

Zpravodaj

Číslo: 12

Ročník: 2012

Cena: 5,-

Zpravodaj města Horšovský Týn

*Uvnitř čísla najdete: * Upozornění pro podnikatele - komerční rejstříky a evidence podnikatelů * Zápis do 1. třídy * ZUS zůstane ve stávajících prostorách * Úspěšný modelář Jan Škampa * Nenechte si ujít filmové novinky v našem kině **

STAROČESKÝ VÁNOČNÍ JARMARK

SOBOTA 22. PROSINCE 2012

9.00 - 18.00 HODIN, HORNÍ ČÁST NÁMĚSTÍ



Prodej vánočního zboží, stromků a kaprů
Vánoční zvyky a dovednosti...výroba lodiček z oříšků,
svíček ozdob ze slámy, krájení jablíček, lití olova



**CELODENNÍ KULTURNÍ PROGRAM:
BEROUNŠTÍ MĚŠTANÉ A STŘEDOVĚKÁ HUDBA DEI GRATIA**

**10.00 - HRA O NAROZENÍ PÁNA KRISTA, ANEB KTERAK BAKALÁŘ JOŠT S PÁNY
A PODDANÝMI HRU PŘIPRAVIL** - humorná středověká hra na biblické motivy

11.30 - folková skupina **NEZMAŘI**

13.00 - VYSTOUPENÍ ZUS A PĚVECKÉHO SDRUŽENÍ JL

14. 30 - folková skupina **NEZMAŘI**

**15.30 - HRA O NAROZENÍ PÁNA KRISTA, ANEB KTERAK BAKALÁŘ JOŠT S PÁNY
A PODDANÝMI HRU PŘIPRAVIL** - humorná středověká hra na biblické motivy

17.00 - ŽIVÝ BETLÉM

v podání DOS MKZ H. Týn, pěveckého sboru ZŠ H. Týn a SHŠ Samotáři

Z jednání radnice

**Z jednání rady města dne
24. 10., 7. 11. a 21.11. 2012**

Vzala na vědomí:

- žádost občanů města Horšovský Týn – část Velké Předměstí o vybudování asfaltové plochy (10 x 10 m) na dětském hřišti pod basketbalovým košem. RM před vydáním vlastního rozhodnutí v dané věci uložila odboru MIM zjistit názor občanů žijících v těsném sousedství této plochy. Po obdržení vyjádření zpět do jednání RM;

- vyúčtování Anenské pouti 2012. Náklady činily 784 731,61 Kč, výnosy 181 525,- Kč. Rozdíl ve výši 603 206,61 Kč byl pokryt výnosy ze smluv o reklamě ve výši 41 400,- Kč a rozpočtovanou dotací města ve výši 516 000,- Kč. Ztráta ve výši 45 806,61 Kč. Výše vybraných poplatků za stánky do rozpočtu města činila 182,6 tis. Kč. Na akci byla přiznána dotace EU ve výši 1849,- EUR;

- zprávu o výsledku inspekce poskytování sociálních služeb, kterou prováděl Úřad práce Plzeň. Z výsledku vyplývá, že Město Horšovský Týn poskytuje pečovatelskou službu na dobré úrovni a v souladu se zákonem;

Schválila:

- smlouvu o bezúročném půjčce na základě usnesení Zastupitelstva města Horšovský Týn č. 10/2012 A/18 ze dne 25.června 2012 občanskému sdružení Sdružení pro obnovu kaple „Srdce Ježíšovo“ v Kocourově

- dodatek č. 1 ke smlouvě o dílo č. 08/2012 uzavřený mezi městem a společností Silnice Horšovský Týn a.s., Nad rybníčkem 40, 346 01 Horšovský Týn. Předmětem tohoto dodatku je provedení víceprací při stavbě „Revitalizace plochy u pošty, ul. J. Jindřicha“ v hodnotě 271.956,-Kč vč. DPH;

- SDH Borovice příspěvek ve výši 10 tis.Kč. na základě splnění Dohody o spolupráci v oblasti požární ochrany;

- SDH Semošice příspěvek ve výši 5,5 tis.Kč na základě splnění Dohody o spolupráci v oblasti požární ochrany;

Pokračování na str. 2



Městské kulturní zařízení
Horšovský Týn

a Regionální informační
centrum Horšovský Týn

Vám přejí příjemné prožití
vánočních svátků, zdraví,
štěstí, radost a pohodu
v novém roce.

Těšíme se na další setkávání
na kulturních akcích
v Horšovském Týně.



Nevíte, co nadělit svým blízkým, kolegům či zaměstnancům?

**Využijte jedinečné nabídky dárkových poukazů na kulturní pořady
v Horšovském Týně v roce 2013.**



Více na str. 9



Z jednání radnice

Pokračování ze str. 1

- dodatek č. 1 ke smlouvě o dílo č. 05/2012 uzavřený mezi městem a společností Silnice Horšovský Týn a.s., Nad rybníčkem 40, 346 01 Horšovský Týn. Předmětem tohoto dodatku je provedení víceprací při stavbě „Rekonstrukce Dobrovského ulice, Horšovský Týn“. Výše víceprací činí 362 tis. Kč vč. DPH;

- žádost ředitelky MŠ Horšovský Týn o provedení výměny vstupních dveří v budově ve Vančurově ul. Cena i s montáží činí 39 tis. Kč;

Odsouhlasila:

- oddávací dny pro rok 2013: každý pátek (je-li pracovním dnem) a následně uvedené soboty: 12.1. a 26.1.; 9.2. a 23.2.; 9.3. a 23.3.; 13.4., 20.4. a 27.4.; 11.5. a 25.5.; 1.6., 8.6., 22.6. a 29.6.; 13.7. a 20.7.; 3.8., 17.8. a 31.8.; 7.9., 14.9. a 21.9.; 5.10. a 19.10.; 2.11. a 16.11.; 7.12. a 14.12.;

- příspěvek o.s. Práčata z Týna na pokrytí části nákladů spojených s pořádáním akce pro děti Čertovské reje a ohně ve výši 5.000,- Kč;

- příspěvek Klubu českého pohraničí na pokrytí části nákladů na činnost ve výši 5.000,- Kč;

- příspěvek Svazu tělesně postižených – místní organizace Horšovský Týn na pokrytí části nákladů na činnost 20.000,- Kč;

- příspěvek na pokrytí části nákladů spojených s účastí členky Lavis Club Kristýny Lavičkové na prestižních zahraničních turnajích v USA. Celkové náklady na účast činí 215.000,- Kč. Příspěvek činí 45.000,- Kč a RM souhlasí, aby žadatelka u vedených akcí užívala znak města;

- uzavření pokladny MěÚ dne 28. 12. a 31. 12. z provozních důvodů. O tomto budou občané vhodným způsobem včas informováni (rozhlasem, vyvěšením na úřední desce, na vchodových dveřích radnice, ve Zpravodaji 12/2012);

- použití otevřeného ohně dne 22. 12. 2012 v rámci konání staročeského jarmarku na horní části nám. Republiky, Horšovský Týn v době od 9.00 do 18.00 hodin. Pořadatel MKZ Horšovský Týn zajišťuje po uvedení doby hasičskou hlídku a následný uklid po ohništích;

- žádost TJ Sedmihoří Oplotec na akci pro děti „Mikulášská nadílka“ a přidělila žadateli příspěvek ve výši 2.000,- Kč;

Přidělila:

- veřejnou zakázku malého rozsahu na „Zprostředkování prodeje domu čp.217, Horšovský Týn“ uchazeči s nejnižší nabídkovou cenou, společnosti Týnské nemovitosti s.r.o., Nádražní 75, Horšovský Týn, IČ: 280 48 792 s celkovou nabídkovou cenou 35.000,- Kč;

- byt č. 2 o velikosti 2+1 a výměře 64,00 m², Gorkého 6, Horšovský Týn panu Kristiánu Svojanovskému, Janov 246, Svitavy;

- byt č. 1 o velikosti 2+1 a výměře 77,10 m², Vrchlického 36, Horšovský Týn panu Lukáši Slavíkovi, Drahotín 34, Poběžovice.

Zpracoval: tajemník MěÚ

SLOVO STAROSTY

Horšovský Týn v roce 2012

Do konce roku 2012 chybí již necelý měsíc, avšak i v tomto adventním čase, charakterizovaným spíše zvýšeným rytmem našeho každodenního činění, se ani nenadějeme a jsou tu Vánoce a Nový rok. Jaký byl tento rok pro město Horšovský Týn? Úspěšný, či neúspěšný, a nebo jen průměrný, nic se zde nedělo? Pokusme se trochu podívat „pod pokličku“ života našeho města v tomto roce. Jakými vodítkem by mohly být jednotlivé kapitoly rozpočtu města.

Začneme u dopravy, kde byla největší akcí dostavba cyklostezky včetně chodníků (a infrastruktury) Vrchlického – Nová Ves, společná akce s Plzeňským krajem, který zrekonstruoval svoji silnici. Dílo bylo dáno do užívání před poutí. Myslím, že našemu městu se dostalo důstojné komunikace včetně chodníků a vjezdů na jednotlivé nemovitosti. Další větší akcí byly rekonstrukce ul. Dobrovského, rozšíření parkovacích míst u mateřské školy v ulici Vančurova, rekonstrukce chodníku k lávce k nádraží ČD, rekonstrukce druhé části chodníku v ulici Gorkého a úprava prostranství za poštou. V Dolním Metelsku se opravila již druhá část značně zdevastované místní komunikace za finanční pomoci Plzeňského kraje.

V kapitole vodní hospodářství se dokončovala oprava kanalizace v Nové Vsi. Dobrým počinem byl i nový vodovod, rovněž v Nové Vsi. V Hašově město opravilo dvě vodní nádrže na návsí.

V kapitole zařízení předškolní výchovy a základní vzdělání kromě běžných provozních záležitostí, stojí za zmínku výměna plynových kotlů v základní škole. „Díky“ nepřidělení dotací se nerealizovalo zateplení mateřské školy ve Vančurově ulici a rekonstrukce střechy a půdní vestavby v ZUŠ.

Kultura a sport v našem městě ani letos neklamaly. Vedle tradičního Anenského poutě to byl již pátý ročník filmového festivalu pro děti a mládež Juniorfest, skutečně povedená akce, do které byl zapojen i Státní hrad a zámek Horšovský Týn. Město si pořídilo digitální kino. Svě místo pod sluncem si vydobyl i program regenerace městské památkové rezervace, kdy mohou vlastníci nemovitostí v této lokalitě využívat výhod veřejných finančních podpor. Město mimo jiné dokončilo statické zabezpečení objektu míčovny.

V kapitole bydlení, komunální rozvoj a územní rozvoj měla být největší investiční infrastruktura pro 9 rodinných domů v nové obytné zóně Lidická. Bohužel se nepodařilo zúřadovat ji do konce roku, stavba, tak bude pravděpodobně zahájena v příštím roce. Pro představu jen na projektech město ročně vynaloží 1,5 mil. Kč, na výkupy pozemků je určen 1 mil. Kč (nebude naplněn).

V kapitole životního prostředí město jen na tak zvané nakládání s odpady vynaloží cca 6 mil. Kč. Město neobdrželo dotaci na rekonstrukci kompostárny.

Život města však nejsou jen hmatatelné požitky, jakými jsou např. chodníky, silnice a křižovatky, ale k životu města patří i kulturní vyžití, sport a spolková činnost. Dobrou tradicí městského kulturního zařízení se stalo pořádání koncertů vážné hudby v kostele sv. Petra a Pavla, letos to byly dokonce koncerty dva. Poděkování patří i kulturní komisi rady města, která svojí činností připomíná zapomenutou slávu a minulost města a nabízí ji populární a nevtíravou formou veřejnosti. Kdo nezklame a naplní sál, jsou zajisté naši ochotníci, kteří kulturu dokonce i „vyvážejí“ za hranice města. Ve sportu se ujal memoriál Josefa Baara a základní škola pořádá již několik let lehkotletické závody pro okolní školy na nově zrekonstruovaném městském stadionu. Osadní výbor v Horšově pořádá místo Kosafestu slavnosti na Annaburgu a Horšovskou pouť, to všechno jsou iniciativy snaživých lidí, kteří se snaží něco dělat pro ostatní a takové aktivity se budou podporovat. Nechci zapomenout na ostatní spolky, které se podílejí na společenském životě v našem městě jako jsou hasiči, rybáři, myslivci, zahrádkáři se svým moštováním, chovatelé s pouťovou výstavou, střelci s pouťovým turnajem, TJ Radbuza, TJ Horšov, GO-GO Horšovský Týn a další. Pochválil bych i dobrou spolupráci s farností Horšovský Týn a jejím duchovním otcem P. Josefem Prchalem.

Dobré jméno města je třeba nejen rozvíjet, ale i propagovat i mimo region. Vhodnou příležitostí jsou k tomuto účelu veletrhy cestovního ruchu. Naše město se pravidelně zúčastňuje Regiontours v Brně a Itapu v Plzni.

V odpovědi na počáteční otázku se domnívám, že letošní rok byl pro naše město úspěšný, investičně střídavý, neboť se nepodařilo všechno naplánované akce realizovat, ať už z důvodu nepřipravenosti územně plánovacích podkladů či neobdržení dotací. Rozpočet města tak skončí s přebytkem, který bude použit na investice v příštím roce.

Ing. Josef Holeček
starosta města

**Přeji
všem
spoluobčanům
klidné prožití
svátků vánočních
mír, pohodu a zdraví
všech rodinných
příslušníků a blízkých.**

starosta města
Ing. Josef Holeček



ZASTUPITELSTVO MĚSTA

Informace z 12. jednání zastupitelstva města Horšovský Týn dne 5. 11. 2012

Přítomno: 16 členů ZM, omluvena:
paní Paumerová.

Výsledek hlasování je uváděn v závorce:
1. údaj - počet přítomných zastupitelů v sále,
2. údaj - hlasujících pro, 3. údaj - zdrželo se
hlasování, 4. údaj - hlasujících proti.

Zpráva o přijatých opatřeních k plnění usnesení řádného jednání ZM č. 11:

Žádných dalších připomínek ke zprávě
předložené starostou nebylo. ZM vzalo zprávu
na vědomí.

Zpráva Kontrolního výboru ZM

Zprávu přednesl předseda KV Ing. Písařík.
Na základě jednotlivých bodů zprávy bylo
nejprve hlasováno o zrušení bodu 5 v čl. II.
Dohody o příspěvcích poskytovaných
z rozpočtu města. Návrh na zrušení nebyl přijat
(15-2-6-7). Následně ZM uložilo RM zajistit
vymáhání prvotních dokladů o použití
příspěvku města v roce 2011 od Svazu tělesně
postižených (18.000,- Kč) a Lavis Clubu
(40.000,- Kč) (15-14-1-0). Hlasování
o označení vozidla Š Octavia samolepkami
nebylo přijato (15-7-8-0). Návrh Ing. Písařika,
aby u autobusových čekáren byla v rámci
úspornosti garantována pouze základní
konstrukce a střecha, nebyl přijat (15-4-1-10).
Ve věci vývěsních skříněk umístěných od ulice
J.Littrowa směrem k OD Radbuza ZM změnilo
usnesení RM takto: Věta „Pokud užívá
informační skříňku politická strana, bude tato
vyzvána k předání skřínky městu, a to do konce
roku 2012“ se nahrazuje větou: „Pokud užívá
informační skříňku politická strana, bude toto
užívání způsobilé“ (15-10-5-0). Ostatní body
přednesené zprávy vzalo ZM na vědomí.

Zpráva Finančního výboru ZM

Předseda FV pan Křivka přednesl zprávu,
na jejímž základě přijalo ZM usnesení, kterým
uložilo RM stanovit postup při používání
osobních aut (15-11-4-0). Ostatní body
přednesené zprávy vzalo ZM na vědomí.

Zpráva Výboru ZM pro územní rozvoj

Zprávu přednesl předseda výboru Ing. Jánský.
Na zprávu reagoval vedoucí odboru výstavby
a územního plánování MěÚ Horšovský Týn.
Zpráva včetně připomínek je přílohou zápisu.
Na závěr vzalo ZM zprávu na vědomí včetně
písemných poznámek vedoucího OVÚP
MěÚ Horšovský Týn.

Vydání OZV č. 4/2012 o místním poplatku za provoz systému shromažďování, sběru, přepravy, třídění, využívání a odstraňování komunálních odpadů

Vydání nové OZV, je potřebné z důvodu
zapracování veškerých změn z novely zákona
č. 565/1990 Sb., o místních poplatcích,
ve znění pozdějších předpisů. Rozšiřuje se
okruh poplatníků o cizince s dlouhodobým
vízovým pobytem nebo přechodným pobytem
občana EU nad 3 měsíce nebo 90 dnů,
o majitele bytů v nichž nikdo není trvale hlášen,
odpovědnost rodičů za dluhy dětí a o zvýšení
horní sazby poplatku. Nevyjasněná zůstává
otázka vybírání poplatku od cizinců, a proto je

doporučováno v tomto případě využít institut
osvobození. Je předpoklad nárůstu
nevymožitelných nedoplatků a s tím související
nárůst nákladů na evidenci a dohledávání.
Dohledání jednoho dlužníka, nebo zjištění
okolností pro odpis nyní je v nákladu od cca
500,- Kč až 1.000,- Kč. Za 5 let by se tak
nevymožitelné pohledávky navýšily minimálně
o 30.000,- Kč. Pohledávky a jejich výše jsou
jedním z kritérií při hodnocení v žádostech o
dotace. Ujasní-li se politika ohledně cizinců v
průběhu roku 2013, je možné OZV pro rok 2014
upravit a cizince nově zpoplatnit, pokud to bude
ekonomicky výhodné. Ing. Bartoš navrhl
vypustit obecné osvobození cizinců a navrhl
vlastní konstrukci výpočtu poplatku za odpad.
Pracovnice finančního odboru MěÚ paní
Matulková jako předkladatel OZV uvedla, že
vypuštění osvobození od poplatků u cizinců lze
akceptovat, ale dohledávací a vymáhací práce
v této věci je velmi náročná bez finančního
efektu. Pokud jde o konstrukce výpočtu
poplatku, ta je stanovena zákonem a její změna
může vést k jejímu napadení ze strany odboru
dozoru a kontroly MV ČR v důsledku rozporu
se zákonem. Na základě vysvětlení vzal Ing.
Bartoš svůj návrh zpět. V další diskusi paní
Matulková uvedla, že z cca 90 evidovaných
cizinců poplatek platí dvě třetiny a u zbytku
tvoří nevymožené pohledávky v nákladech cca
20 tis. Kč. Ing. Jánský uvedl, že nevymožené
pohledávky za rok 2013 nenarostou do přílišné
výše, když bude osvobození cizinců z návrhu
OZV vypuštěno. Další rozprava k tomuto bodu
nebyla. ZM schválilo vydání OZV č. 4/2012 o
místním poplatku za provoz systému
shromažďování, sběru, přepravy, třídění,
využívání a odstraňování komunálních odpadů
včetně technických úprav předložených před
jednáním ZM. Z předloženého znění se
vypouští v čl. 6 písm. h) (16-11-4-1).

Prodej pozemku v OZ Lidická

V souvislosti s vývojem situace ohledně
příslušné změny územního plánu v lokalitě
Lidická byla stavebníkům sdělena skutečnost,
že zahájení jejich staveb bude možno za cca 9
měsíců, tedy až proběhne řízení v dané věci.
Opětovně proběhla diskuse na téma příčiny
vedoucí k odsunutí termínu možného zahájení
staveb. Starosta se stavebníkům jménem
města omluvil. Pan Petr Plášil ml. sdělil, že
omluvu nepřijímá. Místostarosta Mothejzík
uvedl, že město kromě pozemků na Výhledech
žádné použitelné pozemky pro výstavbu RD
nemá. V nastalé situaci ZM rozhodlo na
základě pochybení ze strany města vrátit
kupujícím stavebních parcel v lokalitě OZ
Lidická (viz usnesení ZM11/2012 A4 a A5)
složenou jistotu ve výši 50.000,- Kč navýšenou
o komerční úrok. Usnesení ZM 11/2012 A4 a
A5 zůstávají v platnosti (16-16-0-0) a odložilo
rozhodnutí o prodeji dalšího stavebního místa
v OZ Lidická do příštího jednání ZM
(16-16-0-0).

Rozhodnutí o umístění ZUŠ

ZM v rámci investičního výhledu rozhodlo, že
oprava krovu a střechy na objektu ZUŠ bude
realizována pouze za pomoci dotace. Dotační
titul však nebyl vypsán a tak ZM akci z rozpočtu
na rok 2012 vyškrtlo. Z diskuse při rozhodování
o tomto bodě vyplynulo, že ZM nemá v sou-
časné době ujasněno stanovisko, kde bude

ZUŠ v nejbližší budoucnosti umístěna. Někteří
zastupitelé zastávají názor ponechat školu
ve stávající budově, jiní prosazují záměr jejího
přemístění do areálu kapucinského kláštera
podle dosud platného projektu na revitalizaci
kláštera a vydaného stavebního povolení, další
přišli s nápadem přemístění do jiných budov.
Dlužno podotknout, že ZUŠ Horšovský Týn žije
v určité existenční nejistotě vyvolávané právě
nejrůznějšími nápady na její přestěhování.
Je zásluhou vedení školy, že se to zatím
neprojeví na úrovni pedagogického procesu.
Škola je kapacitně naplněna a po stránce
pedagogické odborně zajištěna. Problémem je
její další odpovídající materiální zajištění.
V současnosti je materiální zajištění
i prostorové kapacity školy na odpovídající
úrovni. Ředitelka a ostatní učitelé jsou v budově
spokojeni a vyhovuje jim. Výjimku tvoří
výtvarný obor, pro který nejsou v budově
adekvátní prostory. Situace měla být řešena
půdní vestavbou spojenou s rekonstrukcí
střechy. Vzhledem k tomu, že škola nemá
odpovídající prostorové podmínky pro výuku
výtvarného oboru, tak jak je předpokládá
Rámcový vzdělávací program ZUŠ a Školní
vzdělávací program ZUŠ Horšovský Týn,
nebude moci být ve školním roce 2013/2014
a v letech následujících tento obor otevřen.
Řešením by bylo vyprojektovaná půdní
vestavba, pro kterou existuje i platné stavební
povolení, v roce 2013 realizovat. V současné
době podávají příspěvkové organizace své
požadavky na rozpočet na rok 2013. Vedení
ZUŠ by mělo dostat od zastupitelstva města
signál v podobě strategického rozhodnutí, zda
ZUŠ ve stávající budově zůstane, či nikoli.

Pro rozhodnutí ZM se nabízejí tři varianty: a)
ponechat ZUŠ ve stávající budově a pro
revitalizaci kapucinského kláštera hledat jiné
využití. Výhodou je poloha, dlouholetá tradice
školy na tomto místě, nízké provozní náklady,
podpora ředitelky a pedagogického sboru
tomuto řešení. Nevýhodou je nutná
rekonstrukce střechy a půdní vestavby za cca
3,5 mil. Kč jako podmínka dalšího rozvoje
školy; b) revitalizovat kapucinský klášter podle
původního projektu a přesunout do něj ZUŠ.
Výhodou se nabízí revitalizace nejvýznamnější
stavební památky v majetku města, dostatečné
prostory pro další rozvoj školy, nevýhodou
budou vysoké náklady na rekonstrukci (v
projektu rozpočtováno na cca 30 mil.Kč),
nesouhlas vedení školy a pedagogického
sboru s tímto řešením, otázka využití stávající
budovy ZUŠ; c) nepřijmout žádné z výše
uvedených rozhodnutí a hledat jiné řešení další
existence ZUŠ. Na podporu ponechání ZUŠ na
stávajícím místě vystoupil MUDr. Šos, paní
Peteřiková a Mgr. Tomášková. Ta navíc uvedla,
že je potřeba, aby učitelé měli určitou jistotu.
Ředitelka ZUŠ paní Lengálová uvedla, že
umístění ZUŠ jako samostatné stojící budovy
bez sousedů je velkou výhodou. Z tříd se
neustále ozývá hrani na nástroje nebo zpěv
a to nejen v odpoledních hodinách, kdy probíhá
výuka žáků, ale i dopoledne, kdy ve třídách
učitelé vybírají a přehrávají repertoár.
Místostarosta Mothejzík uvedl jako příklad pro
umístění ZUŠ Staňkov a Pobežovice, kde jsou
v objektech ZŠ. Paní Lengálová oponovala
a uvedla Staňkov jako odstrašující příklad, kde
ředitel ZUŠ vyučuje žáky doma, například

MĚSTSKÝ ÚŘAD INFORMUJE

u bicích nástrojů. V Poběžovicích pak čekají žáci ZUŠ, až žáci ZŠ uvolní třídy.

Výhodou stávajícího umístění je blízkost zastávek hromadné dopravy, jak pro dojíždějící žáky, tak pro vyučující dojíždějící z Plzně či Domažlic. Převedením prostoru bytu pod školu bylo získáno zázemí pro učitele, kancelář, archiv a sklad hudebních nástrojů. V prvním patře došlo před dvěma lety ke kompletní výměně elektrické instalace a osvětlení. V jednotlivých třídách v poschodí jsou přípojky na internet, který je využíván pro výuku. Chybí samostatná třída pro výuku výtvarného oboru, která je plánovaná od začátku 90. let v půdním prostoru budovy - poslední projekt je z roku 2006 a má platné stavební povolení do února 2013. Výtvarný obor potřebuje samostatnou učebnu se zázemím, kde by žáci ukládali rozpracovaná díla, na kterých pracují i několik hodin za sebou. Od začátku 90. let probíhá výuka výtvarného oboru provizorně v koncertním sálu, který je současně třídou pro výuku hudební nauky, komorních souborů, orchestru a pěveckých sborů. Bc. Porvich uvedl, že v rozpočtovém výhledu je oprava a vestavba ZUŠ vedena v akcích realizovaných pouze na základě získaných dotací. Proto zastupitelé nejprve hlasovali o této variantě, návrh nebyl přijat (16-6-2-8). Následně ZM rozhodlo ponechat ZUŠ Horšovský Týn ve stávající budově v sadech Petra Bezruče a provést v roce 2013 plánovanou rekonstrukci střechy a půdní vestavbu. Rozpočtované náklady ve výši 3,5 mil. Kč zařadit do rozpočtu na rok 2013. Akci přearaždit v příloze rozpočtového výhledu ze sloupce Investiční akce realizované pouze na základě získaných dotací (EU) do sloupce Investiční akce realizované z finančních zdrojů města (s případnou dotací nebo bez dotace) (16-9-6-1).

Rozpočtové opatření č. 4 rozpočtu města na rok 2012

V tomto bodě uvedl starosta, že RO č.4 bylo projednáno a doporučeno ke schválení FV ZM. Vedoucí OFS Ing. Poslední seznámil zastupitele s jednotlivými změnami položkami a upozornil na jednu změnu oproti předloženému písemnému návrhu. Návrhová komise ji zapracovala do usnesení. Na dotaz pana Svojanovského ve věci navýšení mzdových prostředků odpověděl tajemník. Na dotaz Bc. Porvicha odpověděl starosta a dotaz Ing. Bartoše byl zodpovězen Ing. Posledním. Další připomínky k RO č.4 nebylo a ZM schválilo rozpočtové opatření č. 4/2012 rozpočtu města Horšovský Týn v předloženém znění s následujícími úpravami: a) výdaje, skupina 2, Doprava, řádek 5 - oprava MK v Jelení ul. Snižuje se o 100 tis.Kč, nebude se letos provádět; b) výdaje, skupina 2, Doprava - zařazuje se nový řádek č.18 - výměna silničních obrub v ul. U Potoka - 100 tis.Kč (15-14-1-0).

Dotazy k jednání RM

Bc. Porvich vznesl podnět, aby zastupitelům byly podkladové materiály doručovány s větším časovým předstihem, který dnes činí jeden týden. Ing. Bartoš vznesl připomínku na nečinnost protipovodňových opatření.

Doporučil výškové snížení jezu u Sadů Petra Bezruče. Ing. Jánský sdělil, že není dobrá komunikace mezi Výborem pro územní rozvoj a Radou města. Starosta uvedl, že začíná příprava rozpočtu, ale předpokládá přijetí rozpočtového provizoria s tím, že k samotnému přijetí rozpočtu dojde v průběhu měsíce února 2013. Ing. Bartoš vystoupil s návrhem, aby ZM uložilo FV prověřit finanční hospodaření MKZ na úseku Zpravodaje (13-5-5-3), návrh nebyl přijat. ZM vzalo informaci o jednání RM za období od 3.9. 2012 do 4. 11. 2012 na vědomí.

Krácená: tajemník MěÚ dr. Emil Hofman

Jednání zastupitelstva města
Horšovský Týn se uskuteční
17. 12. 2012 od 17.00 hodin
v sále MKZ H. Týn

Stanovisko Rady města (RM) v zóně Lidická

Zastupitelstvo města (ZM) schválilo dne 3.9.2012 prodej parcel pro výstavbu RD v lokalitě Lidické ulice prvním dvěma zájemcům z řad horšovotýnských občanů, s předpokladem umožnění výstavby v následujícím roce 2013. Nezbytné administrativní procesy byly v době schvalování v pokročilém stadiu rozpracovanosti a jejich dokončení, včetně vydání příslušných povolení se očekávalo během zimních a jarních měsíců r.13. Po provedení výběru dodavatele stavby by následovala realizace infrastruktury.

Včasným podáním žádosti o koupi pozemku ze strany žadatelů, měli ti možnost zarezervovat si konkrétní „vyhlédnuté“ parcely. Po následném uzavření kupní smlouvy by bylo možné pokračovat v procesu získání povolení na výstavbu RD.

Při zpracování Koordinovaného stanoviska k dokumentaci pro územní rozhodnutí, však byl shledán nesoulad předloženého záměru s územněplánovací dokumentací města. A to jak v podobě a předepsaných náležitostech Územní studie, tak i u vlastního územního plánu, kdy menší část lokality - cca 1/4 - byla určena sice k bydlení, ale nikoli v RD. K urychlené nápravě stavu bylo neprodleně svoláno několik jednání zainteresovaných stran, na nichž byly dohodnuty kroky k odstranění závad v co nejkratším čase. ZM dne 22.10. rozhodlo o pořízení potřebné změny územního plánu a probíhají dokončovací práce na Územní studii a následně pak její schválení. Po té bude pokračováno dle původního postupu, tj. územní a stavební řízení, výběr dodavatele a výstavba infrastruktury. RM a příslušné odbory městského úřadu podniknou všechny kroky, vedoucí k urychlení procesu v zájmu co nejčasnějšího termínu zahájení výstavby.

Rada města

Stanovisko odboru výstavby a územního plánování MěÚ Horšovský Týn:

ZM schválilo dne 3.9.2012 prodej parcel pro výstavbu 9 RD v lokalitě Lidická ulice označené jako I. etapa.

Pro povolení výstavby RD v této lokalitě je podmínkou dokončit a schválit územní studii předepsanou územním plánem a schválit změnu územního plánu. Územní studie je

v současné době v závěrečné fázi projednání a schválení. Po dokončení bude uveřejněna. Nabytí účinnosti této studie se předpokládá během ledna roku 2013. Bližší informace poskytne odbor výstavby a územního plánování městského úřadu.

O pořízení změny územního plánu (označené č. 16) rozhodlo ZM na jednání dne 5.11.2012 a bezodkladně byly zahájeny kroky k pořízení této změny. Postup pořizování je stanoven v jednotlivých ustanoveních stavebního zákona (§ 47 až § 54). Nabytí účinnosti této změny lze předpokládat v druhé polovině roku 2013. Povolení k výstavbě RD v této lokalitě je možné vydat až po nabytí účinnosti těchto dokumentů pravděpodobně na podzim roku 2013.

Stavební úřad Horšovský Týn - oznamuje stavebníkům

Novela stavebního zákona č. 183/2006 Sb., vydaná dne 22. 10. 2012 v částce č. 130 sbírký zákonů pod čísle 350 s účinností od 1. ledna 2013 doznává řady změn.

Tyto změny se týkají rovněž výše správních poplatků za vydání správních rozhodnutí oproti stávající úpravě. Dochází k uplatnění zásady sčítání sazeb poplatků stanovených v jednotlivých písmenech položek a nově jsou zpoplatněny úkony.

Bližší informace obdrží stavebníci při podání své žádosti na stavebním úřadě.

Místní poplatek za provoz systému shromažďování, sběru, přepravy, třídění, využívání a odstraňování komunálních odpadů (svoz KO) v roce 2013

Sazba pro rok 2013 činí 456,- Kč na osobu. Poplatek má splatnost do 30. 6. 2013.

Nemusíte čekat až Vám přijde složenka, kterou rozesíláme v průběhu dubna, ale můžete platit na pokladně již dříve, třeba, když přijdete hradit nájem pozemků, poplatek za psa...

(Pokladní hodiny: PO a ST dopoledne i odpoledne 7.30 – 11.30 hod, 12.00 – 16.30 hod,

ÚT a ČT pouze dopoledne 7.30 – 11.30 hod, v pátek je zavřeno).

a dále jedna

VÝZVA

Nově je od 1. 1. 2013 stanovena povinnost platit poplatek za byt v osobním vlastnictví, kde nikdo není hlášen. Občané města a spádových obcí vlastníci byt, ve kterém není nikdo hlášen, jsou od poplatku osvobozeni, podepíší-li prohlášení o vlastnictví bytu.

Vyzýváme proto všechny takovéto majitele bytů, aby se zkontaktovali s odborem finančním a školství Městského úřadu Horšovský Týn a konkrétně s paní Janou Matulkovou – tel. 379 415 132 v pracovní době PONDĚLÍ až PÁTEK od 7.00 do 15.30 hodin nebo emailem: j.matulkova@muht.cz.

Jde o to, abychom tyto byty podchytili a odkontrolovali na evidenci z katastrálního úřadu.

Jana Matulková
odbor finanční a školství

Upozornění pro podnikatele – Komerční rejstříky a evidence podnikatelů

Odbor obecní živnostenský úřad Městského úřadu v Horšovském Týně upozorňuje tímto všechny podnikatele – fyzické osoby, které **nemají** ze zákona povinnost zapisovat se do obchodního rejstříku, že jsou jejich údaje povinně zapisované **pouze do živnostenského rejstříku** – Registr živnostenského podnikání (RŽP) vedený Ministerstvem průmyslu a obchodu ČR.

Na podnikatele se obrací různé firmy s nabídkou na zápis podnikatele do rejstříku nebo evidence, který nemá nic společného s povinnostmi podnikatele, ale jde pouze o účelové zapsání pro zprostředkovatelské a marketingové účely, které nejsou povinné a záleží na vůli podnikatele, zda chce být v takovém registru či evidenci uveden. Tyto služby jsou samozřejmě spojené s poplatkem za zápis do evidence nebo rejstříku.

Doporučujeme všem podnikatelům, kteří obdrží fakturu či jiný dokument o nabídce zprostředkování služeb, aby si dobře prostudovali dokumenty a zvážili, zda chtějí nabízených poskytovaných služeb využívat či nikoliv.

Jde o **komerční záležitosti**, které **nemají** nic společného s povinnostmi podnikatele podle živnostenského zákona.

Příkladem jsou:

Rejstřík živností a firem, Skyjova 1606/8, Brno – IČ: 8874808

Rejstřík obchodu a živností – Informatik Česká republika spol. s r.o. - Křenová 71, Brno nebo Žitná 52, Praha – IČ: 60739754

*Eva Princlová
odbor živnostenský*

Uzavření pokladny MěÚ Horšovský Týn

Pokladna MěÚ Horšovský Týn bude uzavřena z provozních důvodů

ve dnech 28. 12. a 31. 12. 2012
v souladu s usnesením

RM č. 48/20 ze dne 7. 11. 2012.

Občané budou moci vyřizovat platby v pokladně MěÚ naposledy
v tomto roce 27. 12.

a to od 7:30 do 11:30.

Ing. Radek Poslední

ZE ŠKOLNÍCH LAVIC

Zápis do 1. třídy

Vedení Základní školy Horšovský Týn, Zámecký park 3 oznamuje, že zápis žáků do 1. třídy školního roku 2013/2014 proběhne v pátek 18. ledna 2013 od 14.00 do 17.00 hodin v budově školy. K zápisu přijdou s rodným listem dětí narozené od 1.9.2006 do 31.8.2007. Dále se k zápisu dostaví děti, kterým byl udělen odklad povinné školní docházky.

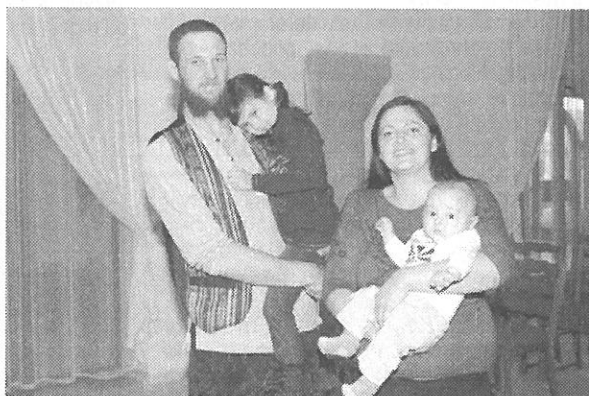
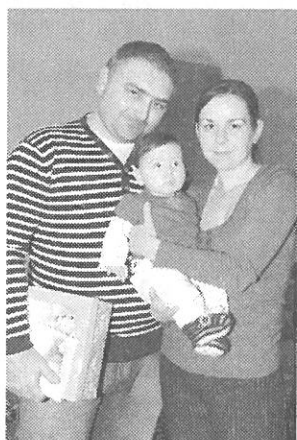
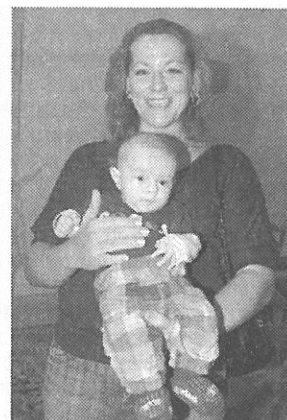
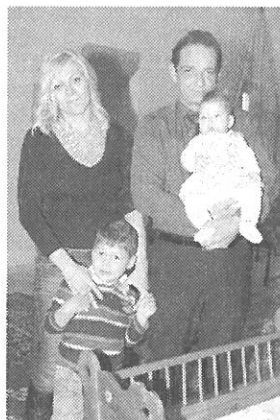
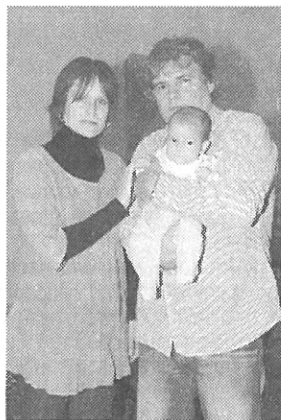
*Pavel Janský
ředitel školy*

SPOLEČENSKÁ RUBRIKA

Vítání občánků

V měsíci listopadu se uskutečnil v obřadní síni radnice slavnostní obřad vítání občánků do života. Dne 8. listopadu přivítal místostarosta města Mgr. Luděk Thomayer do života tyto nové občánky: Kristýnu Pohančenicovou, Mikuláše Straku, Simonu Pekovou, Robina Havlíka a Tomáše Holečka. Děti dostaly malý dárek, na který přispívá částkou 100,- Kč stavební firma Škopek.

Matrikářky MěÚ Horšovský Týn



POZVÁNKA

Klub společenských akcí při MěÚ Horšovský Týn zve seniory na

PŘEDVÁNOČNÍ POSEZENÍ

v neděli 2. 12. 2012 od 13.00 hodin
do sálu hotelu Šumava

Připravili jsme pro Vás
- vystoupení dětí z mateřské školky
- k tanci a poslechu zahraje
ŠRUMEC - MIX J. Rajtmajera

Občerstvení zajištěno. *Srdečně zvou pořadatelé*

KČP Horšovský Týn informuje

Beseda při členské schůzi KČP Horšovský Týn

27. 11. 2012 o Neveklovsku

Proč o Neveklovsku?

Přece nám je známo, že Neveklovsko a Hradištsko Němci ve středu Čech zabrali pro své vojenské cvičiště a letiště 12. 9. 1942. Teď budu mluvit za sebe.

Ano, to jsem věděla. Ale zúčastnila jsem se ve SOŠ besedy o Hradištsku a nestačila jsem se divit. Vlastně mě jen naše pohraničí, ale svévolně i ve středu naší země prohlásili nacisté 500 km² za říšské území. Vystěhovat se muselo 31 tisíc obyvatel ze 62 obcí. Byla to příprava nacistů na likvidaci českého národa. Proč prohlásili toto území za říšské, protože měli při zřízení Protektorátu Čechy a Morava smlouvu, že na protektorátním území nebudou koncentrační tábory (KT). Aby tedy mohli na zabraném území 10 K.T. zřídit muselo být prohlášené za říšské. Obsazovali však tyto K.T. jen cizinci, aby se při útěku nemohli domluvit i s některými Čechy.

O nějaký náš souhlas v Protektorátu nebylo již potřeba. Rozhodování o nás, podobně jako mocnosti v Mnichově prováděli s Hitlerem jeho pochopové sami. Pro ně platily jen říšské zákony a měli v plánu nás vyhubit a vysídlit. Proto také toto zabrané území bylo zkouškou, pro uskutečnění jejich zvrhlých plánů.

Ve středu evakuované oblasti prováděli výcvik SS a zkoušeli nové typy zbraní, nový pancéřový tank „Goliáš“ a vozidla bez posádky řízená rádiem, naplněná třaskavinou a podobně.

Ovšem okolo výcvikového střediska pamatovali na sebe k vytvoření náročného bydlení a úpravu okolí. K tomu ovšem potřebovali pracovní síly a proto těch 10 K.T., které podle francouzského pamětníka, vězně, který přežil a účastnil se letos v Hradištsku vzpomínkové akce, vypravoval, že byl v mnoha jiných K.T., ale ten v Hradištsku byl nejkrutější. Všechny K.T. ve středu Čech patřily pod Flossenbürg, kde vlastně umírali vězni umorění prací, nemocemi, krutým zacházením, hladem a zimou. I tak bylo možné usmrtit lidi a nepotřebovali na to ani plynové komory, vězení, střílení a měli z nich ještě užitek.

Dnes, kdy se ve veřejných prostředcích mluví ponejvíce jen o tak zvaném vyhnání Němců ze svých domovů, nebude dnešní pokolení našich dětí znát skutečnou pravdu co vysídlení Němců z pohraničí předcházelo. Vždyť právě oni první vyhnali naše lidi z domovů a vlastního území. Vysídlení Němců bylo tedy nutností pro klid v zemi, ne jen rozhodnutím mocností, ale i částečnou odplatou za staletá ponižování a utrpení pod nadvahou Němců.

Teď se snaží ze sebe dělat ublížené beránky. Je tedy nyní opravdu jen na nás starších, abychom seznamovali se skutečnou pravdou naše mladé pokolení, aby si své vlastenectví udrželi. Vydrželi jsme po Bílé Hoře 300 letou porobu, věrme, že přežijeme i tento současný marasmus. Přeji vám hodně síly k tak užitečné práci.

Libuše Popelková



MĚSTSKÁ KNIHOVNA

Rok uplynul jako voda a v prostorách Městského kulturního zařízení se v úterý 13. listopadu sešlo u příležitosti vydání letos již 16. Almanachu Literárního shrabování kolem stovky lidí. Zúčastnili se i místostarosta našeho města, ředitel Základní školy a ředitelka Základní umělecké školy. Knihovnice přivítaly autory, ostatní účinkující, rodiče a ostatní zájemce o tuto akci.

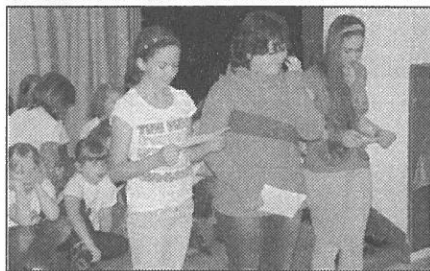
Literární shrabování je regionální záležitostí, protože autoři jsou nejen z Horšovského Týna, ale také z Poběžovic, Zámělska, Domažlic a Kdyně.

Součástí slavnostní vernisáže je vždy výtvarná soutěž. Letošní měla název „S čerty nejsou žerty“, a byla vyhodnocena během Juniorfestu. Zájem o ni také přesáhl hranice našeho města.

V letošním roce do Almanachu přispělo 33 autorů a polovina z nich vystoupila při autorském čtení. O další kulturní program se postarali žáci ze Základní umělecké školy.

Všichni autoři dostali Almanach a malou pozornost věnovanou Městským kulturním zařízením. Tužka, věnovaná knihovnou, je symbolem psaní a zároveň výzvou k další tvorbě, se kterou bychom se mohli seznámit příští rok.

Miloslava Baxová



Upozornění!

V pátek 14. prosince 2012 bude knihovna otevřena pouze do 12 hodin.

Po vánočních svátcích bude knihovna 27. – 31. prosince 2012 pro veřejnost uzavřena. Otevřeno bude od 2. ledna 2013.

**UZÁVĚRKA
lednového ZPRAVODAJE
10. 12. 2012**

**Setkání občanů německé
národnosti s hudbou
se uskuteční 8. 12. 2012
od 13.30 hod. v sále MKZ H.Týn.**

ČTENÁŘSKÉ OKÉNO

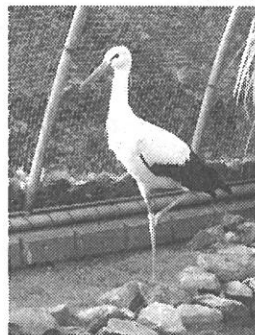
Mladý čáp z Horšovského Týna

Jistě si mnozí z Vás, čtenářů, pamatují na článek o poraněném mláděti čápa bílého z letošního léta. Díky zájmu občanů žijících v blízkosti čapího hnízda se podařilo toto mládě převést do záchrané stanice živočichů v Plzni. Zajímalo mě, zda je tento čapí potomek ještě ve stanici a jak se má. Kontaktoval jsem proto pana Karla Makoňe, pracovníka této stanice a bylo mi sděleno, že z mláděte je zdravý, krásný a dospělý čáp, který bude na jaře vypuštěn do volné přírody.

Dobrovolný ekologický spolek ochrany ptactva / DESOP/ oslaví 2. prosince tohoto roku 20 let své činnosti. Ta spočívá především v kompletní praktické ochraně všech druhů volně žijících živočichů v Plzeňském kraji.

Na přiložené fotografii je " náš " čáp v plzeňské stanici DESOP.

Jaroslav Čedík

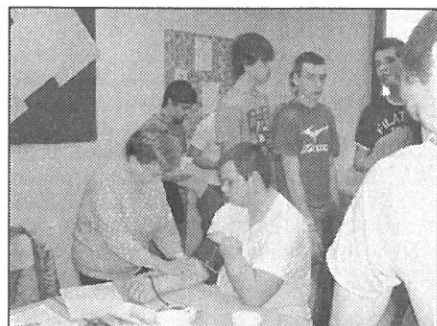


SOŠ A SOU H. TÝN

Dárcovství krve na SOŠ a SOU Horšovský Týn

Dne 12. listopadu 2012 již po patnácté na naši školu v Littrově ulici přijela transfúzní stanice z Klatov. Tato dobrovolná akce se u studentů shledala s velkým zájmem. Sešlo se přes padesát zájemců. Někteří ovšem nesplnili podmínky pro darování, a tak skutečných dárců bylo 48.

Děkujeme všem, kteří i přes počáteční obavy přišli a poprvé krev darovali. Je potěšující, že více než polovina dárců se zúčastnila opakovaně. Možná velkým příkladem jsou jim pedagogové školy Ing. František Šmíd a Mgr. Jarmila Matulková, Ještě jednou všem patří veliké poděkování.



KŘEŠŤANSKÉ OKÉNKO

V minulém čísle jsme povídání s třiaosmdesátiletým P. Jaroslavem Karlem, dlouholetým vězněm komunistického režimu, ukončili v roce 1960, kdy byl na amnestii propuštěn z Leopoldova. Doma, v Klatovech, už na něj čekala jen maminka, tatínek se synova návratu z vězení nedočkal. Ale ještě před svou smrtí stačil říct, jak je na Jaroslava hrdý.

Ze svobody se však Jaroslav Karl dlouho netěšil. Už roku 1961 byl znovu zatčen, odsouzen za rozvracení republiky na dva roky vězení a zbytek předchozího trestu.

"Bylo to v létě, právě jsem se vracel ze hřbitova v Sušici a už na nádraží na mě čekali estébáci, šoupli mě do auta a rovnou k výsledku. V Plzni dostala můj případ prokurátorka Brožová, nechvalně známá z procesu s Miladou Horákovou. Po odsouzení mě poslali znovu do Leopoldova, po Vánocích jsem pak byl přeložen na žádost sestry a matky do Valdic, kde byl vězněn také švagr."

P. Jaroslav Karl si vše pamatuje do posledních detailů, barvitě líčí, jak ve Valdicích pracoval v mačkárně skla umístěné v kostele, kde se vyráběly korálky na export do Afriky, i jak ve valdickém kriminále, navzdory veškerému dozoru, proběhlo v roce 1962 jeho tajné kněžské svěcení.

Svěcení místo oběda "Spoluvězeň bohoslovec mi zprostředkoval kontakt s biskupem Jánem Korcem, který byl ve Valdicích v té době také vězněn. Stalo se, že barák, v němž byli intemováni kněží, tedy tzv. 'valdický Vatikán', musel být dezinfikován a zbaven štenic, a tak byli duchovní dočasně přestěhováni do pevné věznice, kde jsem byl já. Tam je převeleli v pátek odpoledne. Při vycházce v sobotu jsme se s biskupem Korcem domluvíli, že v neděli místo oběda vyběhnu k němu do patra a on mě vysvětlí. To se také stalo, přiběhl jsem, poklekl, biskup mi vložil ruce na hlavu a udělil kněžské svěcení. Seběhl jsem pak rychle dolů a jen jsem dorazil do cely, už za mnou bachař přibouchl dveře. Kdybych se zdržel o minutu, měl bych velký průšvih," vzpomíná na první okamžiky svého kněžství P. Jaroslav Karl. Další den ráno kněžské oddělení odstěhovali zpátky na barák, takže příležitost k svěcení by se už hned tak nenaskytla.

Protože uměl psát na stroji, byl zanedlouho přeložen do kanceláře na pracovišti Mechanika, což byly dílny Výzkumného ústavu ministerstva vnitra, kde se vyráběly magnetofony a odposlouchávací zařízení. Tady panoval trochu volnější režim, protože vězni byli pod pravomocí civilních osob, nikoliv bachařů. Tak se podařilo, že si novokněz Jaroslav Karl obstaral kvasnou zátku a v trezorové skříni kvasil víno na Mše sváté pro "Vatikán".

Jak to bylo s T. G. Masarykem. Nesmírně zajímavý zážitek si P. Jaroslav odnesl z Valdic: "V době, kdy jsem byl ubytován na barácích, setkal jsem se tam s františkánem, P. Janem Evangelistou Urbanem, který nebyl izolován na 'Vatikánu', ale bydlel mezi ostatními muky. Od něho jsem se dozvěděl překvapivou informaci. P. Urban mi řekl, že jej k sobě zvalal exprezident T. G. Masaryk k různým pohovorům. V kterých letech to bylo, si už nepamatuji. Výsledek pohovorů s Masarykem byl ten, že Masaryk byl přijat opět do římskokatolické církve, přijal svátost smíření, Eucharistii a svátost nemocných. Zda to bylo někdy blízko Masarykově úmrtí nebo delší dobu před, to už také nevím. Když jsem se ptal P.

Urbana, proč to nezveřejnil v té době, řekl mi jen, že za dané politické situace u nás i v Evropě to nebylo vhodné."

Na vycházku s estébáky. Z Valdic byl P. Jaroslav Karl propuštěn v roce 1965 na prezidentskou milost poté, co podal žádost o revizi rozsudku. "Sice jsem nepodepsal, že se kaju a všeho lituju, ale přesto mě pustili," říká.

Po propuštění pracoval na několika místech, např. v Zemědělském stavebním podniku v Klatovech či v Dětské psychiatrické léčebně v Běhařově, kde pomáhal zakládat rehabilitační oddělení. Dokončil si dálkově střední zdravotnickou školu a od roku 1979 pracoval jako ošetřovatel v Psychiatrické léčebně v Praze Bohnicích. Všude byl samozřejmě pod pečlivým dozorem estébě.

"Občas jsem jim dal trochu zabrat. Rád jsem totiž večer chodil na dlouhé vycházky do lesa a do polí. Jeden ošetřovatel mě udal, že tam chodím vysílat špiónážní signály, od té doby chodili estébáci i tam se mnou. Pořádne se prošli, pěkně dlouho do noci. Měl jsem je pořád v patách. Jednou jsem se v Klatovech potkal se svým spolužákem, zastavili jsme se na rohu náměstí před obchodem a povídali jsme. Najednou ve výkladní skříni vidím nějaký obličej. Otočím se. A on to byl jeden důchodce, spolupracovník STB. Tak mu říkám: 'Pane, pojdte blíž, ať slyšíte, co říkám, ať to můžete říct Smolíčkovi.' To byl náčelník STB v Klatovech. Ihned zmizel. Také sledovali a zapisovali, kdo chodí do kostela."

Jak to bylo s Gustavem Husákem. P. Jaroslav se stále setkával s mladými lidmi z okruhu kolem zakázané Katolické akce, zapojil se do činnosti podzemní církve, společně s dalšími kněžími připravoval mladé adepty na studium teologie či na tajná kněžská svěcení v Německu. Pohyboval se s estébáky v zádech na velmi horké půdě, ale nepodařilo se jim nic mu dokázat. V této souvislosti vzpomíná na další příhodu: "Zažádal jsem si o výjezdní doložku na cestu do Rumunska, kde žili příbuzní z matčiny strany. Samozřejmě jsem byl hned opakovaně předvoláván na STB v Klatovech. Náčelníkem tam byl můj spolužák ze základní školy Smolík. Vyslyšel mě, chtěl, abych podepsal spolupráci, vyhrožoval mi dokonce i návratem do kriminálu. Už jsem toho měl dost a povídám, tak jděte za prokurátorem, když myslíte, že páchám trestnou činnost. Nebo za ním půjdu já a nahlásím, že vy víte o mojí trestné činnosti a nehlásíte to. A také zavolám Gustavovi na Hrad. Hned nato jsem dostal doložku a měl jsem relativně klid."

"S Gustavem Husákem jsem seděl v Leopoldově jeden čas na jedné cele. On byl slušný člověk. Tehdy řekl, jsem komunista a budu, ale nikdy nebudu bonzovat. A to dodržel, i když kvůli tomu dostával těžší práci. Jednou ho nějak ošklivě propírali ve slovenském tisku, on z toho začal trochu bláznit a málem si uřízl ruku na matrici lisu. Chytil jsem ho v poslední chvíli, pak mi moc děkoval. Později, už jako prezident, mě dokonce pozval na návštěvu na Hrad, ale tam jsem nikdy nešel. Před svou smrtí pak Husák, se kterým jsem nemocných."

Vítám tě, soudruhu děkane! V bohnické psychiatrické léčebně pracoval P. Jaroslav Karl do června 1990 a l. srpna nastoupil jako administrátor do farnosti Bechyně a byl tehdejší českobudějovický biskupem, Miloslavem Vlkem, ustanoven děkanem. tolik hodin prodebatoval o církvi a víře, přijal svátost

"Vnímám jsem to nejen jako změnu pracoviště, ale jako posílání, kde jde nejen o pastorační věřících, ale o celkově otevřený přístup ke všem lidem. Jsem tady samozřejmě pro své ovečky, ale i pro všechny ostatní, kdo se nevyhýbají kontaktu s knězem. Taky jsem neměl nikdy problémy s žádnými civilními organizacemi, vždycky byla vzájemná vstřícnost. Já se obracel na lidi a oni na mě," líčí P. Jaroslav, jak se cítil, když mohl po osmdesáti letech konečně začít vykonávat kněžské povolání. A protože má v zásobě spoustu historek, i tady přidal k dobru jednu humornou:

"Jako administrátor farnosti v Bechyni jsem byl brzy po svém nástupu pozván na okresní úřad kvůli opravám kostela. Uvedli mě k předsedovi, ten vyskočil ze židle a volá: 'Vítám tě, vítám tě, soudruhu děkane!' Tak jsem si v duchu řekl, vida, už jsme rovný s rovným. Kdybych bachaři nebo estébákovi řekl soudruhu, nejspíš bych hned jednu chytil."

V roce 2003 odešel P. Jaroslav Karl do důchodu a žije opět v Klatovech, kde vypomáhá ve farnosti. Rád slouží poutní Mše sv. každoročně jezdí na pouť ke sv. Linhartovi do Uhlíště, kde se koná česko - německá Mše sv. a zehnaní koní.

Na otázku, jak se ve svém věku cítí, odpovídá "jde to". Přeje si jen, "aby ho Pán Bůh při zdravém rozumu zachoval ráci". Toto přání je mu zatím zcela určitě splněno, protože v hlavě to má starý pán evidentně srovnaně lépe než mnohý mladík. Alena Ouředníková

V sobotu 22.12.2012 o Vánočních trzích se bude v kostele sv. Petra a Pavla rozdávat **Betlémské světlo**. Přijďte se podívat na betlémy!



BOHOSLUŽBY O VÁNOCÍCH

Pondělí 24.12. Štědrý den

Horšov 14:00, Miřkov 20:00, Hostouň: 21:30

Horšovský Týn - kostel Sv. Petra a Pavla:

Půlnoční Mše sv. ve 23:00

Úterý 25.12. Slavnost Narození Pána Ježíše

Bělá nad Radbúzou 9:00

Horšovský Týn 10:30

Semnévice: 15:00

Středa 26.12. Sv. Štěpána

Bělá nad Radbúzou 9:00

Horšovský Týn 10:30

Čtvrtek 27.12.

Mezholezy 15:00

Neděle 30.12. Slavnost Svaté Rodiny

Bělá nad Radbúzou 9:00

Horšovský Týn 10:30

Úterý 1.1.2013 Slavnost Matky Boží Panny Marie

Bělá nad Radbúzou 9:00

Horšovský Týn v 10:30

Všem Vám přejeme požehnané milostiplné svátky Narození Spasitele!

SDH HORŠOVSKÝ TÝN

23. října 2012 v 7:53 hodin byla jednotka hasičů z Horšovského Týna vyslána na likvidaci požáru lesa, který upozoroval náhodný svědek u obce Němčice. Hasičům se po chvíli podařilo nalézt cestu do lesního porostu, odkud byly ze silnice vidět plameny. Po příjezdu na místo se zjistilo, že se jedná o pálení klestu, které bylo řádně nahlášené. Hasiči se proto vrátili zpět na své základny. Na místo se dostavili hasiči z HZS Domažlice.

V neděli 28. října 2012 v 7:54 hodin byla jednotka hasičů z Horšovského Týna povolána k odstranění padlého stromu. Jednotka v zápětí vyjela na ohlášené místo události a po krátkém hledání a upřesnění místa nalezla padlý dub na silnici mezi obcemi Luženice a Březí. Strom hasiči odstranili pomocí motorové pily a po projetí úseku Luženice - Draženov (kde se měl také nacházet padlý strom, ale žádný nebyl nalezen) se vrátili zpět na základnu do Horšovského Týna.

Hasiči z Horšovského Týna byli v pondělí 29. října 2012 ve 2:15 hodin povoláni k požáru průmyslového objektu do areálu firmy PEHTOO. Po příjezdu horšovskotýnských hasičů bylo průzkumem zjištěno, že se jedná o rozsáhlejší požár skladových prostor v jedné z hal. Hasiči za použití dýchacích přístrojů nejdříve vypnuli elektrický proud v celé hale. Poté započali s hasebními pracemi. Požár byl likvidován pomocí 3 C proudů vody s použitím pěnidla. Na místo se postupně dostavili jednotky HZS Staňkov, HZS Domažlice, SDH Mířkov, SDH Meclov a místní podnikový hasiči. Likvidace požáru probíhala do šesti hodin ranní. Na místě zůstala jako dohled místní podniková jednotka hasičů, která ještě v průběhu dopoledne likvidovala jednotlivá ohniska požáru.

Krátce po návratu z požáru v areálu firmy PEHTOO byli hasiči z Horšovského Týna v 9:50 hodin opět povoláni k likvidaci požáru. Tentokrát hasiči vyjeli do obce Velký Malahov, kde byl hlášen požár sazí v komínovém tělese. Hasiči požár sazí v komínovém tělese zlikvidovali suchým pískem. Majitelům objektu bylo zakázáno používat komín až do prohlídky odbornou firmou.

V pátek 9. listopadu 2012 v 18:23 hodin byla vyrozuměna jednotka hasičů z Horšovského Týna o tom, že v ulici U garáží v Horšovském Týně došlo k úniku plynu do ovzduší. Jednotka vyjela na místo se dvěma zásahovými automobily - CAS 24 Renault a DA Peugeot Boxer. Po příjezdu na místo byl v ovzduší patrný zápach plynu, žádné místo úniku však nalezeno nebylo. Profesionální jednotka ze Staňkova provedla měření nebezpečných látek v ovzduší s negativním výsledkem. Žádnou nebezpečnou koncentraci plynu nezjistil ani povoláný pracovník plynáren z Domažlic. Jednotky se proto vrátily zpět na své základny.

Ing. Petr Lahoda

Více informací, fotografie a videa naleznete na www.hasiciht.wz.cz



Základní umělecká škola Horšovský Týn

Kam vystěhovat základní uměleckou školu z budovy v Sadech Petra Bezruče?

Po klášteru se v listopadovém Zpravodaji objevila nově půda základní školy. Ano, důvody, které by hovořily pro tuto verzi, jsou pro rodiče malých dětí jistě pádné, ale pro zachování umělecké školy ve stávající budově máme více důležitých argumentů.

1) peníze - přestavba kláštera byla spočítána (a ne levně) na desítky milionů. Přístavba v podkrovní základní školy (ještě není projekt) by určitě stála méně než klášter - ale stále nejlevněji a nejrozmumněji vychází oprava stávající budovy.

2) umístění - výhodou je samostatně stojící budova bez sousedů, které by naše hlučnost obtěžovala - spojení našeho typu školy s jakoukoliv jinou organizací (ani školou) není vhodné, protože u nás převažuje výuka hudebního oboru, z našich tříd se neustále ozývá hraní na nástroje nebo zpěv a to nejen v odpoledních hodinách, kdy probíhá výuka žáků, ale i dopoledne, kdy ve třídách učitelé vybírají a přehrávají repertoár, cvičí, protože na hudební nástroje i ve zpěvu je třeba se neustále udržit na technické úrovni (příkladem nevhodného umístění je pro nás Staňkov, kde umístili zkušku na základní školu do podkrovní; krátce po zahájení výuky vznikl konflikt, takže od té doby vyučují hlučné nástroje doma nebo ve večerních hodinách, kdy již neprobíhá výuka v základní škole.)

- výhodou je blízkost zastávek hromadné dopravy, což je vhodné jak pro žáky dojíždějící z okolních vesnic a z gymnázia, tak i pro vyučující dojíždějící z Plzně či Domažlic (v Horšovském Týně nikdy nemůže být dostatek učitelů s aprobačními všemi potřebnými hudebními nástroji a oborů)

3) prostory - vyhovující pro výuku hudebního a literárně dramatického oboru

- převedením prostoru bytu pod školu jsme konečně získali zázemí pro učitele, kancelář, archiv a sklad hudebních nástrojů

- v celém 1. patře došlo před dvěma lety ke kompletní výměně elektrické instalace a osvětlení

- v jednotlivých třídách v poschodí máme přípojky na internet, který využíváme pro výuku (např. poslech skladeb, srovnání interpretace atp.)

- chybí samostatná třída pro výuku výtvarného oboru, která je plánovaná od začátku 90. let v půdním prostoru budovy

- poslední projekt je z roku 2006 a má platné stavební povolení do února 2013 (Výtvarný obor potřebuje samostatnou učebnu se zázemím, kde by žáci ukládali rozpracovaná díla, na kterých pracují i několik hodin za sebou. Od začátku 90. let probíhá výuka výtvarného oboru provizorně v koncertním sálu, který je současně třídou pro výuku hudební nauky, komorních souborů, orchestru a pěveckých sborů.)

4) náklady na provoz - relativně nízké; hlavně víme, jaké by byly, kdybychom provozovali i místnosti v podkrovní, kde je již 20 let plánovaná samostatná třída pro výuku výtvarného oboru

5) vlastní koncertní a výstavní sál - je umístěn v přízemí u hlavního vchodu (není nutné návštěvníky koncertů nutit nedůstojně se přezouvat)

- je vyhovující prostor pro interní koncerty i koncerty komorní hudby, pro výstavy prací žáků výtvarného oboru

6) zahrada - využíváme pro zahradní koncerty, výstavy výtvarných prací i pro výuku v letních dnech

7) tradice - škola je v tomto místě již přes 60 let

My, zaměstnanci zušky, jsme rádi, že Zastupitelstvo města 5.11.2012 rozhodlo ponechat ZUŠ HT ve stávající budově a provést v roce 2013 plánovanou rekonstrukci střechy a půdní vestavbu a rozpočtové náklady zařadit do rozpočtu na rok 2013. Děkuje zastupitelům, kteří pro tuto akci zvedli ruku.

**Za zaměstnance ZUŠ Horšovský Týn
Jana Lengálová, ředitelka**

Zastupitelstvo města 5.11.2012

**rozhodlo ponechat ZUŠ HT
ve stávající budově a provést
v roce 2013 plánovanou rekonstrukci
střechy a půdní vestavbu.
Rozpočtové náklady zařadit
do rozpočtu na rok 2013.**

**Po letech dohadování pozitivní zpráva.
Děkuji Vám všem, kteří jste nás podpořili.
Za zaměstnance ZUŠ Jana Lengálová**

Pozvánky na koncerty

Základní umělecká škola
Horšovský Týn
pořádá adventní koncert

Předvánoční koncertování

**účinkují: Klíček - folklorní soubor,
Žižalky - komorní soubor,
Pěvecké sdružení JL**

**Průvodní slovo Regina Babková
neděle 16. 12. 2012 v 17,00 hod.
Erbovní sál zámku**

**vstupné do zámku
děti 30,-Kč, dospělí 60,-Kč**

Základní umělecká škola
Horšovský Týn
Vás zve
do kostela na vánoční
povídání a zpívání

Pojďme spolu do Betléma

**úterý 18.prosince 2012 v 17,00 hod.
kostel sv.Petra a Pavla
Horšovský Týn**



REGIONÁLNÍ INFORMAČNÍ CENTRUM

Horšovský Týn

Regionální informační centrum nabízí:

vánoční a zimní pohlednice Horšovského Týna,
keramické zboží, svíčky, dětské a historické knihy od regionálních autorů,
nástěnný kalendář Horšovského Týna 2013...

ORIGINÁLNÍ VÁNOČNÍ DÁREK

NEVÍTE, CO NADĚLIT

SVÝM BLÍZKÝM, KOLEGŮM ČI ZAMĚSTNANCŮM?

VYUŽIJTE JEDINEČNÉ NABÍDKY DÁRKOVÝCH POUKAZŮ

NA KULTURNÍ POŘADY V HORŠOVSKÉM TÝNĚ V ROCE 2013.

DÁRKOVÝ POUKAZ
ZÁZNAM BALETU
legendárního baletu Petra Bítce Čajkovského „Louskáček“ v Mariinského divadla v St. Petěrburgu
LOUSKÁČEK ve 3D
12. ledna 2013 od 20:00 hodin
13. ledna 2013 od 18:00 hodin
kinosál Horšovský Týn
pořádá: Městské kulturní zařízení Horšovský Týn, tel: 379 415 151

DÁRKOVÝ POUKAZ
ZÁZNAM KONCERTU
legendární skupiny
THE DOORS - Live at the Bowl '68
18. ledna 2013
od 18:00 hodin
kinosál Horšovský Týn
pořádá: Městské kulturní zařízení Horšovský Týn, tel: 379 415 151

DÁRKOVÝ POUKAZ
EXKLUZIVNÍ ZÁZNAM MUZIKÁLU
v hlavní roli s Lucíí Bílou
CARMEN ve 3D
1. února 2013 od 18:00 hodin
2. února 2013 od 20:00 hodin
kinosál Horšovský Týn
pořádá: Městské kulturní zařízení Horšovský Týn, tel: 379 415 151

DÁRKOVÝ POUKAZ
PŘEDPREMIÉRA
nového českého filmu
BABOVŘESKY
a setkání s režisérem
ZDEŇKEM TROŠKOU
7. února 2013
od 19:00 hodin
kinosál Horšovský Týn
pořádá: Městské kulturní zařízení Horšovský Týn, tel: 379 415 151

K dispozici v informačním centru Horšovský Týn,

5. května 50, H. Týn, tel: 379 415 151,

info@mkzht.cz, www.mkzht.cz

ÚSPĚŠNÝ MODELÁŘ JAN ŠKAMPA

10.-11.11.2012 mistrovství světa
Anglie Scale Model World Telford

1. místo kategorie dioráma Champagne
+ nejlepší juniorský model putovní pohár
1. místo kategorie automobily Ford Mercury
1. místo kategorie figurky německý důstojník
zvláštní ocenění od Johna Salmona
za vojenské polopásové vozidlo



UPOZORNĚNÍ

Ve dnech

27. 12. 2012 - 4. 1. 2013

bude Regionální informační
centrum uzavřeno.

PAVEL ŠPORCL VYSTOUPÍ V HORŠOVSKÉM TÝNĚ

SPORCELAIN
GENERALI TOUR 2012

„Na perutích hudby do jiných sfér...“

PAVEL ŠPORCL HOUSLE

Kapela Šporcelain ve složení:
basová kytara/kontrabas: Ondřej Čech
syntezátory: Jiří Hutárek
piano: Václav Kramář
bicí: Zbyněk Raušer
perkuse: Tokhi
host: Tereza Černochová



9. PROSINCE 2012
OD 17:00 HODIN
KINOSÁL HORŠOVSKÝ TÝN

Nejoriginálnější český houslista se opět vydal novým směrem a vyrazil na své tradiční turné po českých městech. Tentokrát s koncertním provedením nejnovějšího crossoverového alba Sporcelain, v němž vedle svých typických modrých houslí předvede i elektrické housle Violectra.

Letošní houslistovo turné navazuje na stejnojmennou nahrávku, která se okamžitě po svém uvedení dostala do čela žebříčku TOP 10 nejprodávanějších CD. Singl Surprise bodoval v žebříčku rozhlasové hitparády TOP 50. Projektem Sporcelain virtuózní přivádí přesvědčivý pohled na housle ve 21. století a poprvé se také představuje jako autor a spoluautor hudby.

„CD Sporcelain je pro mě zlomové. Poprvé jsem vstoupil na horkou půdu popového světa. Skladby, které v programu hrají, jsou různorodé: Některé velice rytmické, jiné naopak velmi intimní. Doprovázet mě bude moje nová kapela Šporcelain - složená speciálně pro mě - z vynikajících muzikantů a členů známých popových kapel. Jako host vystoupí skvělá zpěvačka Tereza Černochová, se kterou máme pro posluchače připravené malé překvapení. Celkový zážitek z koncertu umocní také velká světelná show a velmi ojedinělé provedení v kvadrofonním zvuku, který se na takovém druhu akce představí

u nás poprvé. Turné nese podtitul Na perutích hudby do jiných sfér a já věřím, že posluchači spolu s námi do jiných sfér zavítají,“ říká o svém zbrusu novém projektu houslista.

Program jednotlivých koncertů je tvořen jak ze Šporclových vlastních kompozic, tak ze skladeb O. Brousky, E. Moricconeho, K. Jenkinse, J. Brelly, či R. Holého, který původní nahrávku produkoval. Pavel Šporcl v něm poprvé představí svůj nový elektrický nástroj Violectra, který si před časem dovezl z Londýna. „Nástroj speciálně pro mě postavil významný birminghamský mistr houslař Dave Bruce. V jedné části koncertu budu na tyto housle doprovázet sám sebe pomocí tzv. looperu (smyčkovače). Moc mě to baví,“ dodává virtuóz.

Program koncertu byl premiérován v rámci Hudebního festivalu Znojmo 23. 7. Tamní koncert, který navštívilo víc než 1 100 diváků sklídil strhující úspěch a standing ovation.

www.pavelsporcl.cz
www.facebook.com/pavelsporcl

Nenechte si ujít jedinečnou příležitost
navštívit tento koncert
v Horšovském Týně 9. prosince 2012.
Vstupenky jsou k dispozici
v Informačním centru Horšovský Týn.

KURZY A NABÍDKA PRO VOLNÝ ČAS



GoGobabies aneb zdravá miminka a šťastné maminky



Toto skupinové cvičení je velmi populární v USA. V New Yorku Gogo semináře vede Ellyne Skove, která je specialistkou na psychologii porodu a zdravého vývoje dítěte, zároveň je přední pohybovou terapeutkou. Ráda bych Vás všechny touto cestou pozvala na úvodní hodiny Gogo miminka u nás na rehabilitaci v Horšovském Týně.

1. kojenci 0-4 měsíce každé pondělí 8:30- 10:00 (s dětmi se cvičí maximálně 25 minut, rozmezí větší z důvodu různých dob na krmení a vstávání)

2. kojenci 4-9 měsíců každou středu 9:00-10:00

3. batolata 1-2 roky každý pátek od 9.30- 10.30

Cena 75 Kč/ hod, nutně telefonické přihlášení!!!

Interaktivní hra a zábavná třída pro děti a rodiče s využitím písni, tance, jógy, hry, masáže a dechové práce s různými rekvizitami, stimulačními nástroji a aktivitami rozvíjejícími dítě i maminku. GoGo Miminka jsou třídy určené všem rodičům a dětem, které chtějí smysluplně využít společný čas a současně se dozvědět maximum o zdravém vývoji svého miminka. Během cvičení se učíme jak podporovat děti ve všech vývojových polohách, zároveň posilujeme vzájemný vztah mezi rodiči a dětmi. Budeme pracovat s masážními i relaxačními technikami, které zlepšují svalové napětí dětí. Aktivita jsou vytvořeny pro psychomotorický rozvoj, podporují růst a zároveň cíl vývoj a individualitu každého miminka. Vyskolený fyzioterapeut aktivně podporuje sebevědomí a sebeuvědomění všech účastníků, současně dává důraz na prohloubení, upevnění láskyplných vztahů a vybudování bezpečného, stimulačního prostředí pro dítě. Cvičení je zábavné nejen pro miminka, které jsou zcela uchvácené, ale zároveň jednotlivé cviky jsou vždy určitým způsobem zaměřeny na posilování a bodyforming dospělých účastníků. Do hodin smí přijít každý včetně babiček, tatíků, tetiček. Všichni jsou zváni! Kapacita je omezena na 5 maminek s miminky. Věk 0- 6 měsíců, 6- 13 měsíců

více informací v angličtině na <http://www.gogobabies.net>

- * stimulace sensorimotorického a vestibulárního systému
- * práce s rovnováhou
- * zlepšení zrakového, hmatového a sluchového vnímání
- * rozvíjení sociálních a emočních dovedností, podpora zdravého trávení a spánku
- * zvýšení komfortu a trvání doby na bříšku
- * relaxační techniky pro zklidnění dítěte i maminky

Mgr. Helena Šosová
- speciální pedagog a fyzioterapeut,
vyskolená lektorka Gogo Babies (original US
certificate for Gogo Babies by Ellyne Skove).
Kontakt: helenasosova@gmail.com, 728 880 268
Těšíme se na Vás a vaše ratolesti!!!



KLUB DUHA VÁS ZVE NA ČERTOVSKÉ ŘADENÍ

ANEŽ

2-HODINOVÉ CVIČENÍ VŠEHO DRUHU

KDY? **SOBOTA 15.12.2012**

KDE? V HORŠOVSKÉM TÝNĚ V HALE SOŠ A SOU

V KOLIK? V 9⁰⁰ HOD

ZA KOLIK? 130 Kč

CO S SEBOU? PITÍ, RUČNÍK, ČISTÉ PŘEZÚVKY, PODLOŽKU

NA CO SE MÁŠ TĚŠIT? **NO PŘECE NA MOURING!**

MOURING JE CVIČENÍ, KTERÉ PROBÍHÁ VE SVÍŽNÉM TEMPU, POUZE S VLASTNÍM TĚLEM, ZAMĚŘENÉ NA CELÝ POHYBOVÝ APARÁT. OBSAHUJE PRVKY AEROBIKU, PILATES, BALANTES, JOGY, KICK-BOXU, ZUMBY A JINÉ, V PROSTORU I NA MÍSTĚ. TÍM POSÍLÍME CELÉ TĚLO, VČETNĚ PROBLÉMOVÝCH PARTIÍ JAKO JE BŘÍŠKO, BOKY A ZADEČEK. NÁSLEDNĚ PROTAŽENÍ A ZKLIDNĚNÍ NÁS UVEDE ZPĚT DO REÁLNÉHO ŽIVOTA.

NA ÚPLNÝ ZÁVĚR SE NECHÁME LEHCE POLÍBIT JÓGOU A PŘEKRÁSNĚ SE ZKLIDNÍME, TAKŽE BUDEME ODCHÁZET VESELÍ, ŠTASTNÍ A NABITÍ ENERGIÍ DO DALŠÍCH DNŮ.

VSTUPENKY BUDOU DÁLE SLOSOVATELNÉ O 3 ZAJÍMAVÉ CENY!

TAKŽE NEVÁHEJ A PŘIJD SI ZKUSIT CO VYDRŽÍŠ!

PŘEDPRODEJ VSTUPENEK - KLUB DUHA, LOBKOVICOVA 41. HORŠOVSKÝ TÝN
PŘÍPADNÉ DOTAZY NA TEL. 776 32 22 04



MĚSTSKÉ KULTURNÍ ZAŘÍZENÍ HORŠOVSKÝ TÝN

připravuje taneční kurzy

Taneční kurz pro dospělé

pod vedením manželů Cíchoých
z Taneční školy Dance Stod
leden - únor 2013

Taneční páry se mohou účastnit sedmi lekcí v sále MKZ Horšovský Týn. Vyučovat se budou standardní, latinsko-americké a country tance. Součástí kurzu bude závěrečný večer včetně uspořádání slavnostního rautu.

Přihlásit se můžete do konce roku 2012
v Informačním centru, 5. května 50, 346 01
H. Týn nebo v Městském kulturním zařízení,
nám. Republiky 105, 346 01 H. Týn.

Základní kurz taneční a společenské výchovy pro mládež

pod vedením manželů Cíchoých
z Taneční školy Dance Stod
březen - květen 2013

Jedná se o dvanáct lekcí, z toho jedna prodloužená a závěrečný ples. Na lekcích se vyučuje základům standardního, latinsko-amerického a country tance. Součástí je společenská výchova a uspořádání rautu pro účastníky kurzu.

Přihlášky k dispozici od 3. ledna 2013
v Informačním centru, 5. května 50, 346 01 H. Týn
nebo v Městském kulturním zařízení,
nám. Republiky 105, 346 01 H. Týn.

Městské kulturní zařízení Horšovský Týn nabízí nově kurz

STREET DANCE

pro děti i dospělé

pod vedením lektorky Mileny Selnerové z Dance Teamu Venduly Hruškové Brettschneiderové



Mezi taneční techniky a styly, které lze do Street dance zařadit patří Hip Hop, RnB, New style, Old style, Free style, Hype, Krump, Funky, Lockin', Poppin', Electric boogie, Break dance, House.

Hranice Street Dance neexistují.

Na trénincích se zapojujete, posíláte svaly, zlepšíte fyziku a nabijete se dobrou náladou!

**Zápis a informační hodina 15. prosince 2012
od 16.00 hodin ve velkém sále MKZ Horšovský Týn**

Kurz bude probíhat od ledna do června 2013 každou sobotu v dopoledních hodinách v sále MKZ Horšovský Týn. Kurzovné činí 500,- Kč, lze ho uhradit v Informačním centru nebo v kanceláři MKZ.

Přihlásit se můžete v kanceláři MKZ Horšovský Týn, tel: 379 422 247 nebo v Informačním centru Horšovský Týn, tel: 379 415 151.

KINO HORŠOVSKÝ TÝN

Prokopa Holého 128, 346 01 H. Týn, Tel: 379 415 151, e-mail: info@mkzht.cz, www.mkzht.cz/kino

PROSINEC 2012

NOVĚ NÁS NAJDETE TAKÉ NA FACEBOOKU
Uživatelské jméno: Digikino Horšovský Týn

1. ANIMOVANÝ/USA Přístupný
PREMIÉRA 29. 11. 2012

LEGENDÁRNÍ PARTA
Když se jeden zloduch rozhodne vzít dětem na celém světě radost ze života, dá se dohromady parta hrdinů, a ta se ho pokusí zastavit.

2. neděle od 15:00 hodin dábng 100,-Kč

1. KRIMINÁLNÍ/KOMEDIE/USA 109 minut Přístupný od 12 let

SEDM PSYCHOPATŮ
Tentokrát unesli špatného psa... Nová kriminální komedie. Hrají: C. Farrell, W. Harrelson, Ch. Walken, S. Rockwell, O. Kurylenko...

2. HOROR/USA 110 minut Přístupný od 15 let

SINISTER
Staré filmové pásy, související se záhadnými vraždami, zkomplikují život jedné rodině.

5. KOMEDIE/ČR 90 minut Přístupný
PŘEDSTAVENÍ NEJEN PRO SENIORY

ŠKOLNÍ VÝLET
Parta spolužáků je pozvána na pobyt do lázní. Přitom však zažívá mnoho vtipných situací, ale i dramatu. Hrají: S. Fišer, L. Švormová, S. Zindulka, L. Trojan, J. Jirásková, ...

7. DOKUMENTÁRNÍ/VB 81 minut Přístupný

VELKÉ PODMOŘSKÉ DOBRODRUŽSTVÍ 3D

8. sobota od 20:00 hodin dábng 90,-Kč
Fascinující výlet do světa pod hladinou z dílny legendy Jeana-Michela Cousteau přináší nevšední zážitek ve 3D.

12. ROMANTICKÝ/Dán. 112 minut Přístupný od 12 let

SVATBA MEZI CITRONY
Hřejivý a vtipný příběh o tom, že když si myslíme, že je po všem, možná všechno teprve začíná. Hrají: T. Dyrholm, P. Brosnan...

14. DOBRODRUŽNÝ/USA/NZ 164 minut Přístupný
NEJOČEKÁVANĚJŠÍ FILM ROKU 2012

15. PREMIÉRA 13. 12. 2012

16. HOBBIT: NEOČEKÁVANÁ CESTA 3D

Dobrodružná cesta Bilba Pytlíka. Cílem je získat znovu trpasličí království, o které hobity připravil drak Šmak. Od režiséra trilogie Pán prstenů.

15.

sobota

od 18:00 hodin

150,-Kč

19.

středa

od 18:00 hodin

80,-Kč

21.

pátek

od 18:00 hodin

dábng

150,-Kč

22.

sobota

od 20:00 hodin

titulky

100,-Kč

24.

pondělí

od 14:00 hodin

dábng

130,-Kč

28.

pátek

od 18:00 hodin

29.

sobota

od 20:00 hodin

titulky

100,-Kč

30.

neděle

od 18:00 hodin

titulky

100,-Kč

KONCERT

ZÁZNAM KONCERTU

115 minut

Přístupný

QUEEN

Hungarian Rhapsody Live In Budapest '86

Poprvé v kinech bude uveden záznam slavného budapeštského koncertu z roku 1986, který vidělo přes 80 tisíc lidí.

HISTORICKÝ/ČR

107 minut

REPRÍZA NOVÉHO ČESKÉHO FILMU

7 DNÍ HŘÍCHŮ

Film inspirovaný skutečnými událostmi, které se staly v 7 poválečných dnech na Šumpersku roku 1945.

DOBRODRUŽNÝ PŘÍBĚH/USA

Přístupný od 12 let

PÍ A JEHO ŽIVOT 3D

Příběh je o víře, naději i šanci přežít. Od oscarového režiséra natočeno podle světového bestselleru.

HUDEBNÍ/USA

112 minut

PREMIÉRA 20. 12. 2012

LADÍME!

Nová hudební komedie z prostředí vysoké školy.

ANIMOVANÝ/USA

76 minut

POHÁDKA NA ŠTĚDRÝ DEN VE 3D

ZVONILKA A TAJEMSTVÍ KŘÍDEL 3D

Cesta Zvonilku zavede do světa zimních lesů, kde ji zvědavost a dobrodružství přivedou k odhalení kouzelných tajemství, které by naučily mohly změnit její svět. Ze studia Disney.

DRAMA/VB

130 minut

PREMIÉRA 6. 12. 2012

ANNA KARENINA

Nadčasový příběh ukazuje sílu lásky, která prochází celým srdcem, v kulísách hýřivé a nestřídme společnosti, jakou je carské Rusko. Hrají: K. Knightley, J. Law, K. Macdonald, M. MacFadyen, E. Watson...

AKČNÍ/USA

Přístupný od 12 let

PREMIÉRA 27. 12. 2012

JACK REACHER: POSLEDNÍ VÝSTŘEL

Nový kriminální film s Tomem Cruisem.

**VĚRNOSTNÍ KARTA
PĚTKRÁT ZAPLAT,
PO ŠESTÉ JDEŠ ZDARMA.**

Rezervace a předprodej vstupenek:
Informační centrum, 5. května 50, H. Týn,
tel: 379 415 151, info@mkzht.cz, www.mkzht.cz

Z UPLYNULÝCH AKCÍ

PODZIM PLNÝ KULTURY

Městské kulturní zařízení Horšovský Týn přichystalo na letošní podzim velmi bohatý kulturní program.

Pátek 21. září patřil dechovému orchestru **KRAJANKA**. Stále oblíbenou travesti show skupiny **SCREAMERS** s názvem „Kdopak by se konce bál“ mohli diváci shlédnout 19. října. O týden později, 26. října, přivezlo Divadlo A. Dvořáka z Příbrami jedno z nejlepších představení se strhujícími jevištními výkony, hru Neila Simona „**DROBEČKY Z PERNÍKU**“, v hlavní roli se známou a oblíbenou herečkou **SIMONOU STAŠOVOU**. Ta za roli Evy Mearové získala v roce 2007 Cenu Thálie.

Ve středu 7. listopadu uvedl **JAROSLAV DUŠEK** večer s duchovním mistrem **THU - HIEN**. Program Zpěv v jazyce andělů se skládal z několika témat.

Horšovskotýnský kinosál 16. listopadu zcela vyprodalo smyčcové trio **INFLAGRANTI** a jejich host **PEPA VOJTEK**. Tento jediný koncert v Plzeňském kraji v rámci turné

tak odstartoval vánoční čas i v Horšovském Týně.

Nesmíme zapomenout ani na filmová představení, která se odehrála v nově digitalizovaném kině. Filmové novinky a premiéry přilákaly do **HORŠOVSKOTÝNSKÉHO DIGI KINA** stovky filmových diváků. Na program byly filmy dětské (*Rebelka 3D*, *Kozí příběh se sýrem 3D*), dokumentární (*Divoké Safari-Africké dobrodružství a Slunce 3D*), české (*Cesta do lesa*, *7 dní hříčů*, *Ve stínu*, *Vrásky z lásky*), hudební (*U2 3D*, *Led Zeppelin*), ale také filmy akční, hororové (*Paranormal Activity 4*, *Resident Evil: Odvěta 3D*, *Skyfall*, *Twilight* série *Rozbřesk – 2. část*) a mnoho dalších.

Pořadatelé děkují za přízeň a těší se na další setkání při divadelních představeních, koncertech, besedách, či filmových projekcích.

Andrea Bauerová
Informační centrum



z archivu deníku Nové Domažlicko

S PŘEDSTIHEM

NENECHTE SI UJÍT FILMOVÉ NOVINKY V NAŠEM KINĚ

Na měsíc leden chystáme jak filmové premiéry, tak záznam koncertu, baletu ve 3D, promítání dokumentárního filmu ve 3D a nezapomínáme ani na naše nejmenší a připraven je i film pro starší generaci za zvýhodněné vstupné.

BÍDNÍCI



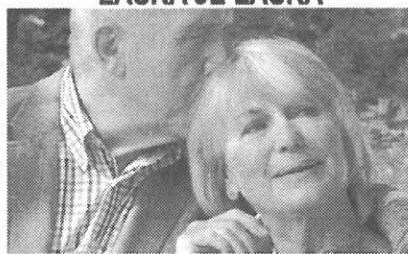
nová adaptace románu V. Huga

FRANKENWIENEE: DOMÁCÍ MAZLIČEK



nový film od režiséra Tima Burtona

LÁSKA JE LÁSKA



český film se skvělým hereckým obsazením

CIQRUE DU SOLEIL: VZDÁLENÉ SVĚTY 3D



světověově proslulý cirkus ve 3D

ZŠ ADÉLKA ZVE

Vánoce

Přišly zase po roce...

Kdo? No přece Vánoce.

Po jehličí zeleném, po cukroví pečeném.
Soukromá základní škola a mateřská škola
Adélka, o.p.s. Vás zve na vánoční besídku,
která se uskuteční
v pátek 21. prosince
od 17 hodin v budově školy.

Jako každým rokem se i letos můžete těšit na předvánoční večer plný dětských vystoupení,

zpívání koled a bohaté občerstvení v podobě báječných cukroví (našich žáků) a voňavých čajů. Těšíme se na Vás. Zároveň si Vás dovoluujeme pozvat na společné adventní tvoření v prostorách školy. Celý prosinec se budeme věnovat staročeským adventním tradicím – odlévání svíček ze včelího vosku, pečení cukroví, tvoření dekorací, výroba adventních věnců a prožívání lidových zvyků (Barborka, Mikuláš, Lucie,...). Přijďte se zúčastnit nebo jen nahlédnout a užít si adventní atmosféru. (Aktuální informace o dílnách na: www.skolaadelka.estranky.cz).

Tříkrálová sbírka



Tříkrálová sbírka 2013

4. ledna 2013 bude ve 14 hodin zahájena tříkrálová sbírka v kostele sv. Petra a Pavla. Poté budou koledníci koledovat ve městě i v okolních obcích. Rádi přivítáme dobrovolníky z řad dětí i dospělých.
kontakt 775 314 617

farní charita

PLESOVÁ SEZONA 2013



- 25. ledna - Městský ples
- 27. ledna - Dětský karneval
- 2. února - Podnikatelský ples
- 8. února - Sportovní ples
- 23. února - Rybářský ples
- 16. března - Dětský maškarní bál

ADVENTNÍ A VÁNOČNÍ AKCE V HORŠOVSKÉM TÝNĚ

1. prosince 2012

CERTOVSKE REJE A OHNĚ

odpoledne pro děti a dospělé
klášter plný čertů, Mikulášů, andělů,
ohnů a tanců
od 14:00 hodin, Kapucínský klášter
pořádá: Práčata z Týna

2. prosince 2012

PŘEDVÁNOČNÍ POSEZENÍ SE SENIORY

od 13:00 hodin, sál hotelu Sumava
kapela Šrumec – mix Jaroslava Rajtmajera
pořádá: KSA při MěÚ H. Týn

2. prosince 2012

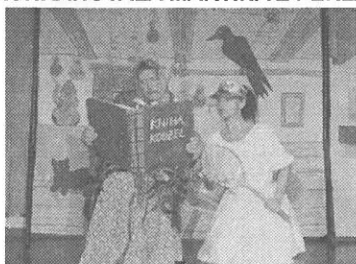
JAPONSKÉ VÁNOCE NA ZÁMKU 2 "INSPIRACE (NEJEN) JAPONSKEM"



koncertní vystoupení japonského dua
KENJI SEIZAN OSAKO a SHOKO KONO
klavír a tradiční japonské nástroje
- bambusové flétny šakuhači
od 17.00 hodin, Státní hrad a zámek H. Týn
expozice Mitsuko
pořádají: MKZ H. Týn
a Státní hrad a zámek H. Týn

7. prosince 2012

POHÁDKA S MIKULÁŠSKOU NADÍLKOU "JAK PRINCEZNA MÁNA ZACHRAŇOVALA MARTINA Z PEKLA"



d 16:00 hodin, kinosál H. Týn
účinkuje Divadlo Andromeda, Praha
každé dítě dostane balíček od Mikuláše
pořádá: MKZ H. Týn

9. prosince 2012

MŠE KU CHVÁLE SV. LUCIE

od 15:00 hodin, kostel sv. Jiří v Semněvicích
Po mši krátká ukázka opravených
varhan s malým koncertem.
Hraje Jaroslav Eliáš

9. prosince 2012

VÁNOČNÍ KONCERT

„Na perutích hudby do jiných sfér“
PAVEL ŠPORCL - housle
kapela ŠPORCELÁN
host TEREZA ČERNOCHOVÁ



program: Sporcelain
od 17:00 hodin, kinosál H. Týn
pořádá: MKZ H. Týn

10. - 14. prosince 2012

VÁNOČNÍ VÝSTAVA S UKÁZKAMI

prodejní výstava prací žáků škol

Otevřeno:

10.12. od 12.00 do 16.00 hodin

11. - 14. 12. od 8.00 do 16.00 hodin

středa 12. 12. od 9.00 do 15.00 hodin

ukázky a ochutnávky

výstavní sál MKZ H. Týn

pořádá: MKZ H. Týn a ZŠ a OŠ H. Týn

16. prosince 2012

KONCERT ZUŠ HORŠOVSKÝ TÝN "PŘEDVÁNOČNÍ KONCERTOVÁNÍ"

od 17.00 hodin, Erbovní sál Státní hrad
a zámek H. Týn

pořádají: Státní hrad a zámek H. Týn
a ZUŠ H. Týn

Mateřská škola Vančurova Horšovský Týn

vás zve na

komponované vánoční pásmo

"NEŽ PŘILETÍ JEŽÍŠEK"

účinkují děti
a učitelky
z Mateřské školy
Vančurova



18. PROSINCE 2012

OD 17.00 HODIN

KINOSÁL HORŠOVSKÝ TÝN

18. prosince 2012

POJĎME SPOLU DO BETLÉMA

vánoční povídky a zpívání
od 17.00 hodin, kostel sv. Petra a Pavla
Horšovský Týn
pořádá: ZUŠ H. Týn

22. prosince 2012

STAROČESKÝ VÁNOČNÍ JARMARK A ŽIVÝ BETLÉM

od 9.00 do 18.00 hodin,
horní část náměstí H. Týn
tradiční vánoční trhy s prodejem vánočního
zboží, doprovodný program
ŽIVÝ BETLÉM 17.00 hodin
pořádá: MKZ H. Týn

24. prosince 2012

POHÁDKA NA ŠTĚDRÝ DEN "ZVONILKA A TAJEMSTVÍ KŘÍDEL 3D"



od 14.00 hodin, kinosál H. Týn
pořádá: MKZ H. Týn

24. prosince 2012

MŠE PRO DĚTI A ROZDÁVÁNÍ BETLÉMSKÉHO SVĚTLA

od 12.00 hodin

rozdávání Betlémského světla

POZOR ZMĚNA

od 14.00 hodin

Mše pro děti

kostel Věch svatých v Horšově
pořádá: Státní hrad a zámek H. Týn

24. prosince 2012

PŮLNOČNÍ MŠE

od 23.00 hodin, kostel sv. Petra a Pavla
pořádá: Římskokatolická farnost H. Týn

31. prosince 2012

SILVESTROVSKÝ VÝSTUP NA ŠIBENIČNÍ VRCH

Sraz účastníků ve 13.00 hodin před IC.
pořádá: Sdružení pro výstavbu rozhledny

4. ledna 2013

NOVOROČNÍ KONCERT VYSOKÁ TRÁVA A SINGTET

od 17:00 hodin, obřadní síň MěÚ
pořádá: MKZ H. Týn

VÁNOCE NA ZÁMKU

Vánoční prohlídky

26. 12. 2012 – 31. 12. 2012

Vánoční prohlídky na St. hradě a zámku
v Horšovském Týně s připomenutím
úspěšné výstavy Pernštejnové a jejich doba.
Zajímavostí bude mimořádné vystavení
kopií dětských renesančních obleků
a originálů malovaných renesančních rakví.

INZERCE



AUTOSERVIS VOLNÝ

Sv. Anna 4, 346 01 Horšovský Týn
Tel: 379 422 875, 606 910 362, 737 762 549
e-mail: info@kvauto.cz, web: http://www.kvauto.cz

- diagnostika motorů
- příprava na TK a emise vč. zajištění
- opravy alternátorů a startérů
- mechanické práce
- laserová geometrie náprav
- prodej náhradních dílů
- chip tuning motorů
- testy a repase benzinových vstřikovačů
- pneuservis
- renovace plastů předních světlometů
- servis klimatizace



Pracovní doba:
po - pá 8.00 - 12.00 hod.
12.30 - 16.30 hod.

Přestavby, servis a revize LPG a Úpravy vozidel na Ethanol E-85

ZDE MOHL BÝT VÁŠ INZERÁT A 400,-KČ

Úspěšné zdolání všech kilometrů

Vám
do nového roku
přeje

PNEUSERVIS
— SUK —

Plzeňská 49, Horšovský Týn

tel.: 606 324 117, e-mail: jsuk@email.cz

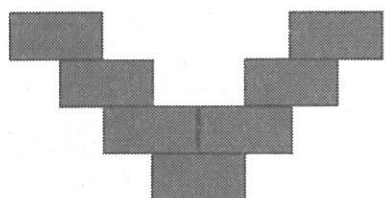
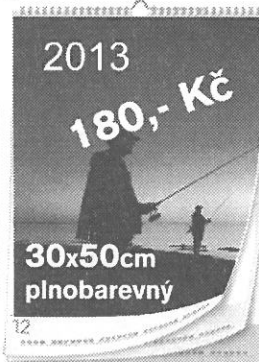


www.LIONgraphic.eu



Nástěnné kalendáře
z vašich fotek
super vánoční dárek
pro rodinu i přátele.

Nádražní 104, Horšovský Týn
tel.: 608 981 712



VLČEK - STAVBY S.r.o.

výhled
na
zámek

NOVÉ BYTY V HORŠOVSKÉM TÝNĚ



Domluvte si prohlídku bytů - tel.: 606 676 176

EKONOMICKÉ BYDLENÍ



ŘADOVÉ DOMKY
V DOMAŽLICÍCH

PRODEJ - PRONÁJEM - MOŽNOST SPLÁTEK

606 676 176 - vlcek@htyn.cz

KADEŘNICTVÍ p. Tesařová

PEDIKÚRA p. Praštilová

Adresa:
Nádražní 70, H. Týn
(v budově STK)
možnost parkování
v areálu STK a KS

Tel: 379 422 956
607 222 477

www.kadernictvitesarova.wz.cz

SALON HANKA

H. Týn, ul. B. Němcové 51,
tel.: 379 42 32 32

KADEŘNICTVÍ

Hanka VRBOVÁ
mobil: 605 519 702

KOSMETIKA

Božena Růžicková
mobil: 606 548 158

MANIKÚRA, PEDIKÚRA, GELOVÉ NEHTY

Milada Dolejšová
mobil: 724 335 238

NEMUSÍTE
ZA SLUNCEM,
SLUNCE
NAJDETE U NÁS...

SOLÁRIUM
UL. 5. KVĚTNA (DPS)
HORŠOVSKÝ TÝN
tel: 723 083 085
OTEVÍRACÍ DOBA
PO, ÚT, ČT, PÁ - 9:30 - 17:00
ST - 9:30 - 13:00
SO - NA OBJEDNÁVKU
PO TELEFONICKÉ
DOMLUVĚ KDYKOLIV

NOVINKA

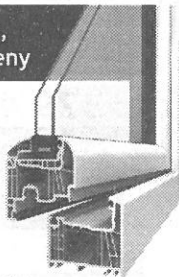


PRODEJ
HOLANDSKÉHO
SÝRA 185,-KČ Á KG
V OBJEKTU
SEMOŠICKÉ
HOSPODY.
TEL: 721 199 445.



Česká okna pro maximální úsporu energie,
špičkový design, a kvalita za výjimečné ceny

- posuvné stěny
- vstupní dveře
- zimní zahrady
- žaluzie, markýzy...



Blíže informace: e-mail: info@stepanservice.cz, tel. 379 484 634
Kontakt: Stepan service s.r.o., Masarykova 475, Domažlice, www.stepanservice.cz



PRODEJNA:
ul. K Terénům 96
346 01 Horšovský Týn

HORŠOVSKÝ TÝN mobil: 602 950 096
MALÍŘSKÉ A NATĚRACKÉ PRÁCE e-mail: milermiroslav@seznam.cz

- míchání interiérových i fasádních barev,
výběr z více než 10.000 odstínů
 - prodej barev
 - prodej omítek
 - opravy a nátěry fasád
 - pronájem lešení

TOMAN

VODA - TOPENÍ
SOLÁRNÍ SYSTÉMY

PŮJČOVNA NÁŘADÍ

Pivovarská 24, HORŠOVSKÝ TÝN

TEL.: 607 60 90 74 - tovoht@seznam.cz

www.tovoht.cz

DSP - MARKET AKCE

SLEVA až -70%

**sádrokartony
a profily**

KNAUF

izolace

KNAUF INSULATION
EAS chránit energii

nyní jen za třetinu ceny

kvalitní izolace v rolích tl. 10cm za **52 Kč/m²**

**Stavebniny
KDYŇ**

mob.: 724 070 953

**Stavebniny
HOLÝŠOV**

mob.: 724 070 954

www.dsp-market.cz

**HOTEL
ŠUMAVA**

nám. Republiky 11
Horšovský Týn
tel.: 379 422 800
www.hotel.htyn.cz
hotel@htyn.cz

Denní MENU 59,- Kč s polévkou

NABÍZÍME:

- pracovní porady v klidném prostředí s možností ubytování a stravování
- společenské akce na sále s kapacitou až 400 míst s možností občerstvení
- maturitní plesy s možností večeře
- společenské plesy
- 1, 2, 3 a 4 lůžkové pokoje (koupelna, WC, televize)



Střechy

**tesaři
klempíři
pokrývači
zedníci**

**levné a spolehlivé
Trapézové plechy**

barvený plech
pozinkovaný od **164 Kč**

pozinkovaný plech od **135 Kč**

blíže informace a barevnostní
provedení naleznete na:
www.klempostav.com

ceny jsou
bez DPH/m²

Tel.: 379 410 136, 608 805 608



Krátká 100, Horšovský Týn

www.klempostav.com

Po-Pá: 7,00-16,00h

**HOTEL
ŠUMAVA**
HORŠOVSKÝ TÝN

**SILVESTR
2012**
hraje ELIXÍR Domažlice

31. 12. 2012

od 20.00 hodin, sál Hotelu Šumava

vstupné 150,- Kč

**VSTUPENKY JSOU SLOSOVATELNÉ
O SILVESTROVSKÉ PŘEKVAPENÍ**

rezervace a předprodej od 3. 12. 2012 v restauraci Šumava

nám. Republiky 11, 346 01 Horšovský Týn, tel.: 379 422 800, mobil: 606 602 882

ŘÁDKOVÁ INZERCE

Realitní kancelář

- Týnské nemovitosti s.r.o. se sídlem
Nádražní 75, Horšovský Týn
nabízí služby spojené s prodejem
či koupí nemovitostí.
Finanční poradenství zdarma.

Telefon:

736 202 120, 724 722 669

www.tynskenenemovitosti.cz

Čalounictví, Semošice 32

Tel.: 737939378, 379423233

- čalounění, opravy nábytku
- výroba a prodej matrací dle přání
- výroba taburetek (bobíků)
- prodej molitanu

www.calounictviblazkova.wz.cz

**Byli jste zraněni při dopravní
nehodě? Zajistíme vám maximální
odškodnění. Evropské Centrum
odškodného spol. s.r.o.**

**Jana Kročilová 737 283 511,
Horšovský Týn**

Zpravodaj vydává: MKZ Horšovský Týn
Redakce a grafická úprava: Monika Vidláková, 5. května 50, 346 01 Horšovský Týn
tel.: 379 415 151, fax: 379 415 152, e-mail: zpravodaj@mkzht.cz

Uzávěrka příštího čísla **10. prosince 2012**
Registrační značka: MKČRE11529

Zpravodaj 1/2013 vychází 1. ledna 2013

Zpravodaj najdete také na www.mkzht.cz

Příspěvky z rubriky Názory čtenářů redakce neopravuje. Zveřejněné články nemusí být shodné s názorem redakce. Anonymní příspěvky nezveřejňujeme.

Tisk: Tiskárna MKS Domažlice
U nemocnice 358, 344 01 Domažlice
tel.: 379 722 522, fax: 379 725 852
e-mail: tiskarna.domazlice@tiscal.cz
Náklad: 1000 ks